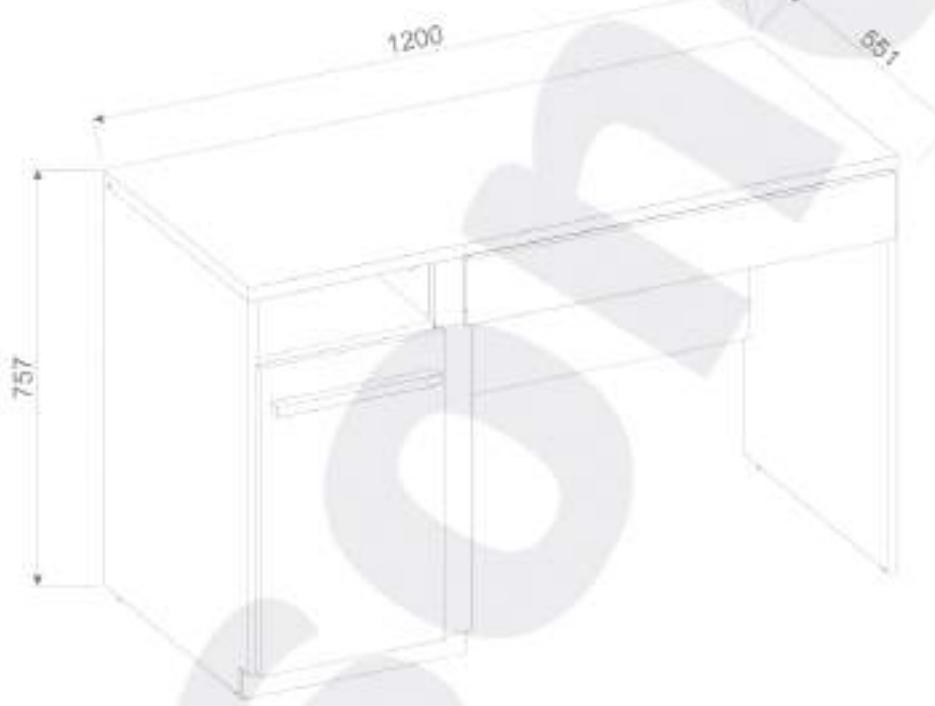




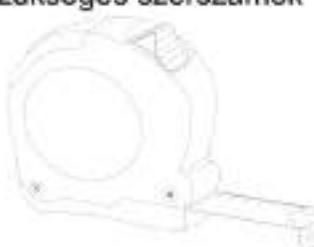
PL - Przed rozpoczęciem zapoznać się z instrukcją montażu.  
 DE - Vor die montage, bitte beiliegende anweisungen folgen.  
 EN - Before starting, refer to the assembling advice in annex.  
 CZ - Před zahájením naleznete v montážním návodu.  
 SK - Pred začatím nájdete v montážnom návode.  
 RU - Перед началом обратитесь к инструкции по установке.  
 SRB - Пре почетка погледајте упутства за инсталацију.  
 HR - Prije početka pogledajte upute za instalaciju.  
 HU - Az összeszerelési munkálatak megkezdése előtt kérjük.  
 Ismerkedjen meg az útmutató tartalmával.



100 min



Potrzebne narzędzia/ Benötigtes Werkzeug/ Required tools/ Potřebné nastroje/  
 Potrebné nastroje/ Необходимые инструменты/ Potreban alat/ Szereléshez szükséges szerszámok



PL - WYMIARY ELEMENTÓW.

EN - THE DIMENSIONS OF THE ELEMENTS.

DE - ABMESSUNGEN DER ELEMENTE.

CZ - ROZMÉRY PRVKŮ.

SK - ROZMERY PRVKOV.

RU - РАЗМЕРЫ ЭЛЕМЕНТОВ.

SRB - DIMENZIJE ELEMENATA.

HR - DIMENZIJE ELEMENATA.

HU - A BÚTORELEMEK MÉRETEI.

15

14

13

12

11

10

9

8

7

6

5

4

3

2

1

0

05.11

01.01

01.03

13.12

10.11

01.21

5 kg

5 kg

03.11

06.11 08.11

09.11

02.02

09.21

10.21

08.21

09.12

10 kg

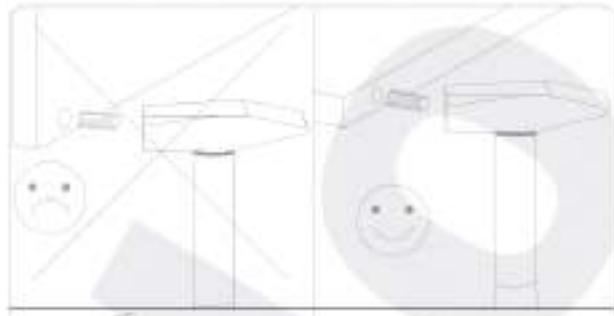
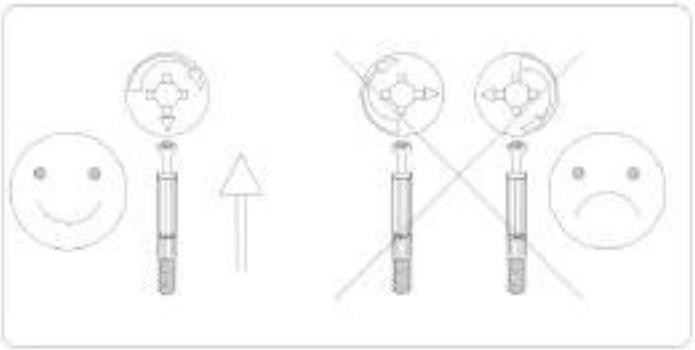
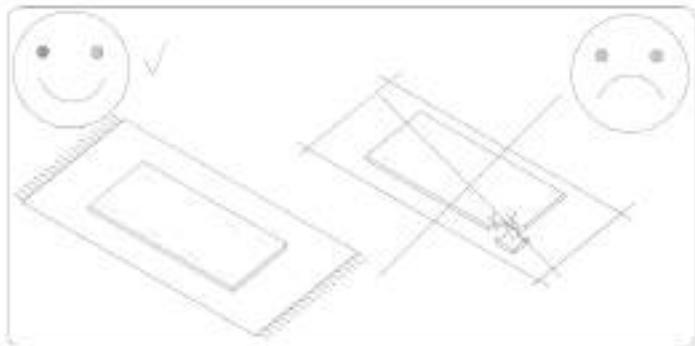
3 kg

11.11

07.21

01.02

01.01	727,0	534,5	16,0	1	1/1
01.02	727,0	518,5	16,0	1	1/1
01.03	727,0	534,5	16,0	1	1/1
01.21	498,5	121,0	16,0	1	1/1
02.02	1200,0	535,0	25,0	1	1/1
03.11	380,0	498,5	16,0	1	1/1
03.12	326,0	514,0	16,0	1	1/1
05.11	380,0	493,0	16,0	1	1/1
06.11	413,0	50,0	16,0	1	1/1
07.21	677,0	70,0	16,0	1	1/1
08.11	559,0	344,0	16,0	1	1/1
08.21	789,0	119,0	16,0	1	1/1
09.11	350,0	80,0	12,0	1	1/1
09.12	360,0	80,0	12,0	1	1/1
09.21	721,0	80,0	12,0	1	1/1
10.11	683,0	394,0	3,0	1	1/1
10.21	731,0	350,0	3,0	1	1/1
11.11	771,0	280,0	16,0	1	1/1
13.12	326,0	104,0	16,0	1	1/1



PQ62 L=350  
H=35  
1x



H2E  
2x

G2 2,0x20  
2x

UPN7 L=304  
1x

KL4  
4 mm

TM1  
24x

M10 Ø15x10  
2x

M12 Ø15x12  
22x

PP1  
2x

TK  
15x

KL1

WSL L=350  
1x

W6 3,5x16  
4x

W7 4x13  
5x

W10 4x35  
2x

W33 4x13  
1x

WE61 5x13  
4x

WE66 5x9  
4x

ZS10 Ø15  
K-01  
2x

ZS12 Ø18  
K-37  
18x

K1 6x30  
2x

K2 8x30  
36x

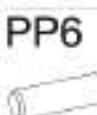
SG  
6x

KN1 7x40  
4x

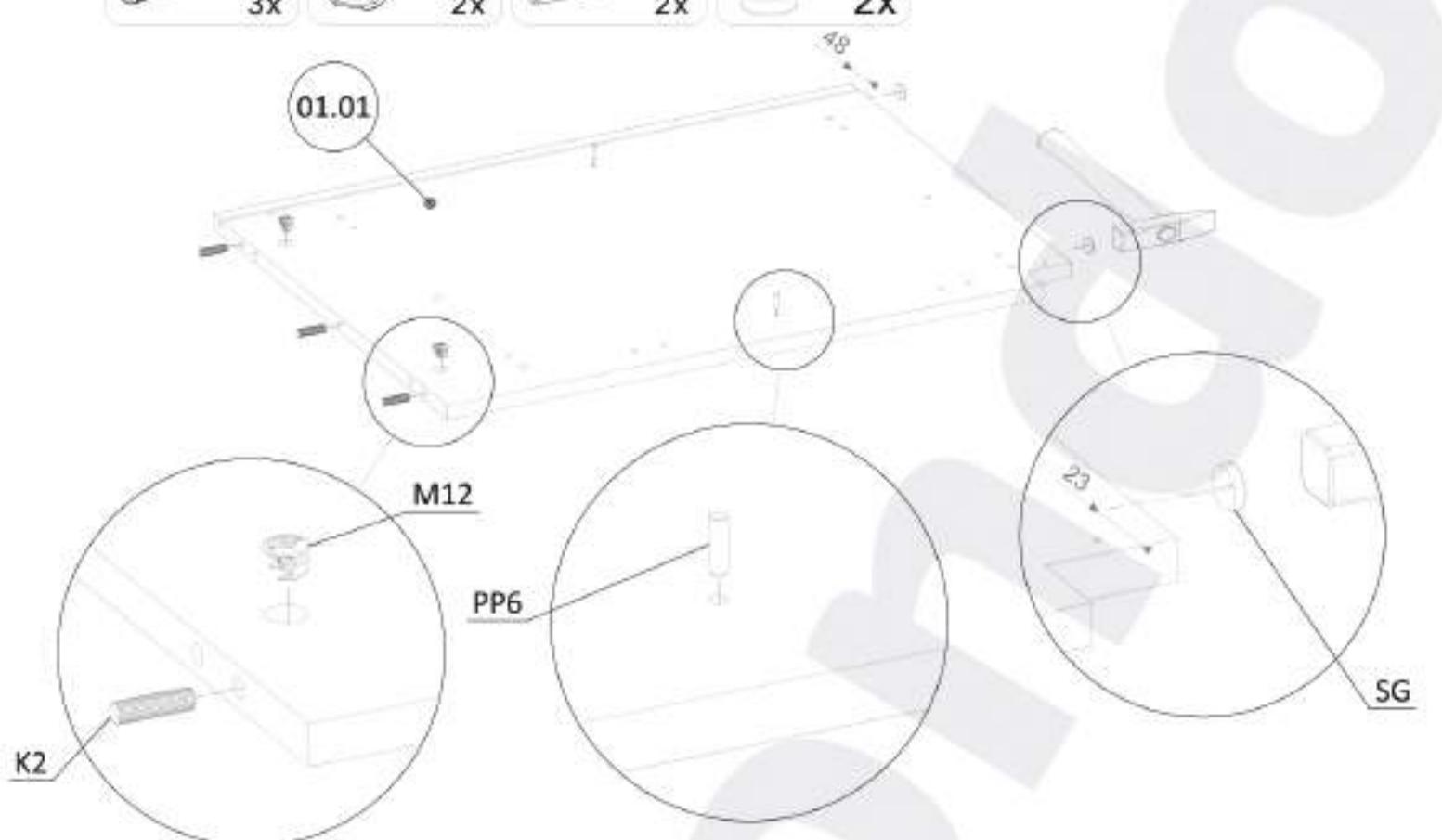
Proszę sprawdzić kompletność okucia przed montażem.  
Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Fittings vor der Montage.  
Please check the completeness of the fittings before assembly.  
Пожалуйста, проверьте комплектность фурнитуры перед установкой.

Prosím zkontrolujte úplnost konektorů před instalací.  
Prosím skontrolujte úplnosť konektorov pred inštaláciou.  
Prije montaže provjerte cjelovitost okova.  
Pre postavljanja proverite kompletnosť okova.  
Kérjük, ellenőrizze a szerelvénnyek teljesességét a szerelés előtt.

1

8x30  
3x $\varnothing 15 \times 12$   
2x $\varnothing 5$   
2x

2x



2



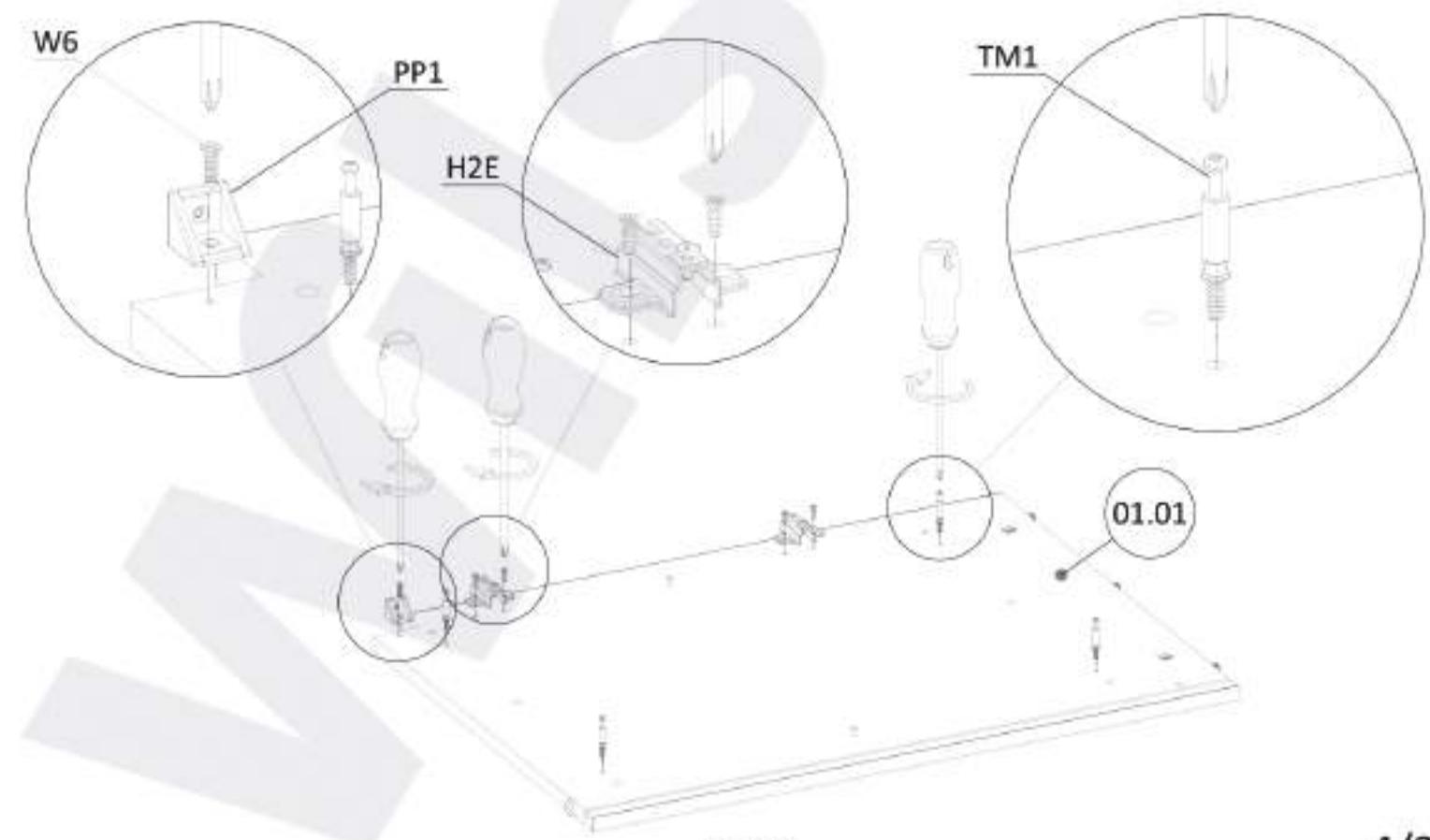
4x

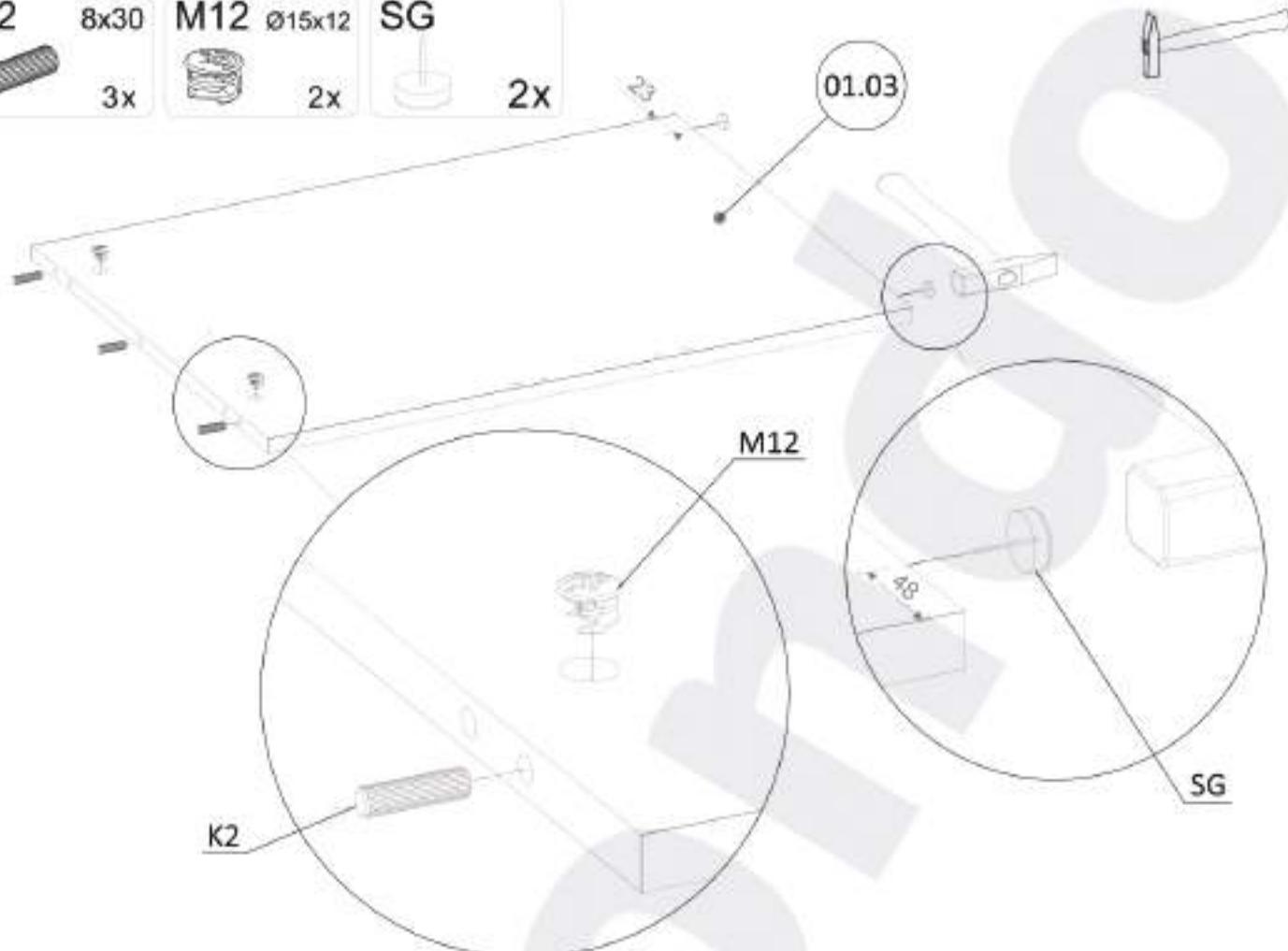
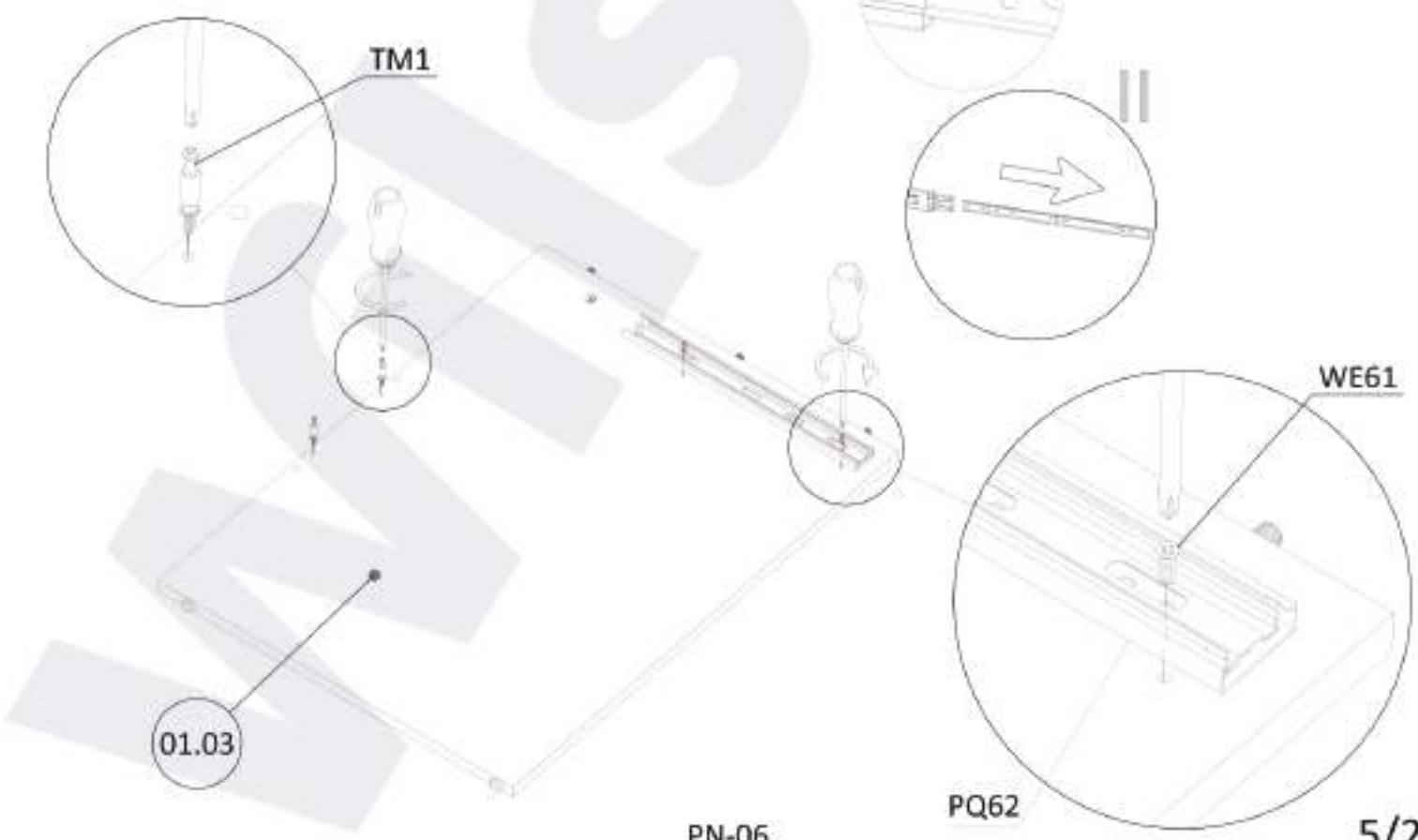


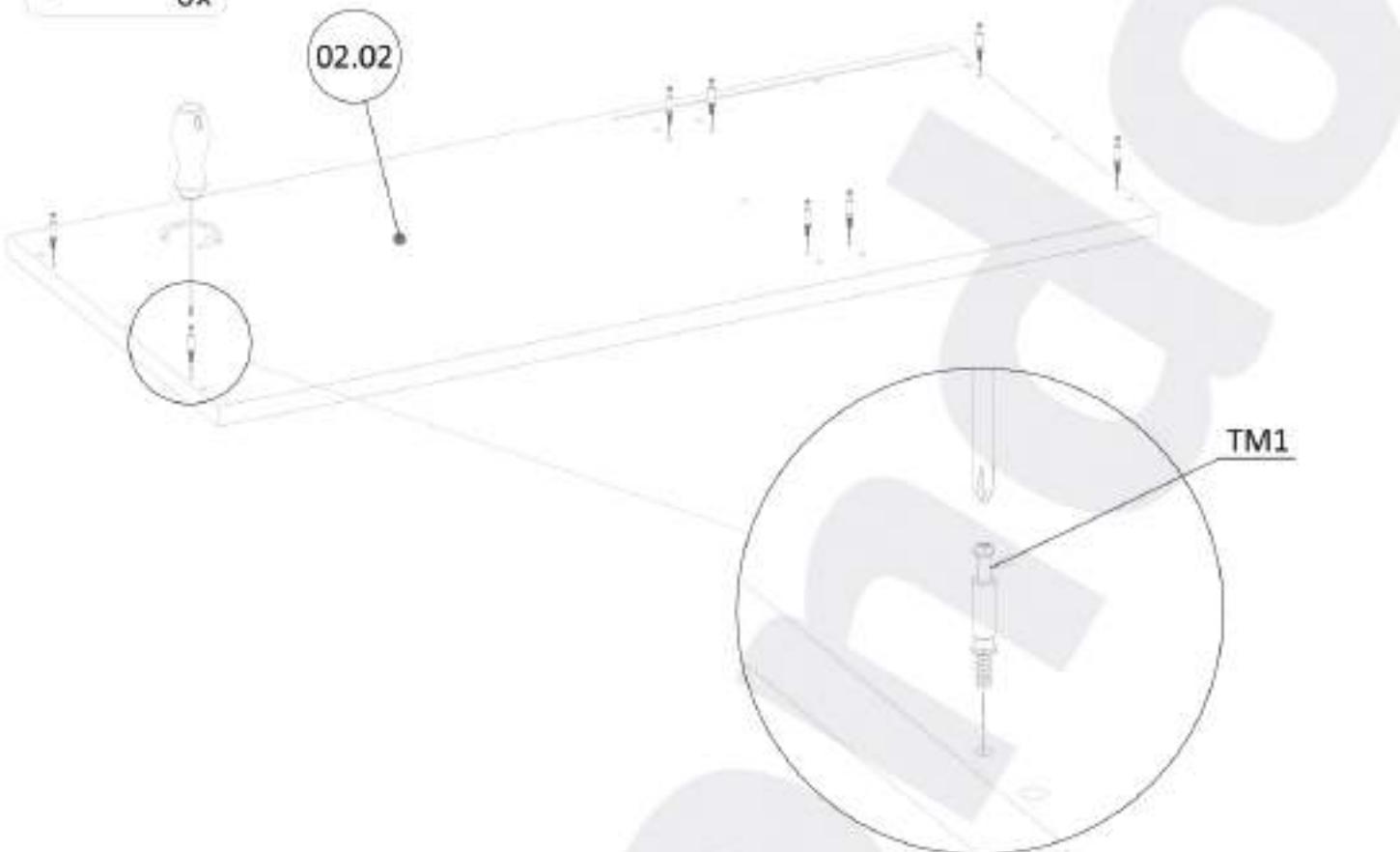
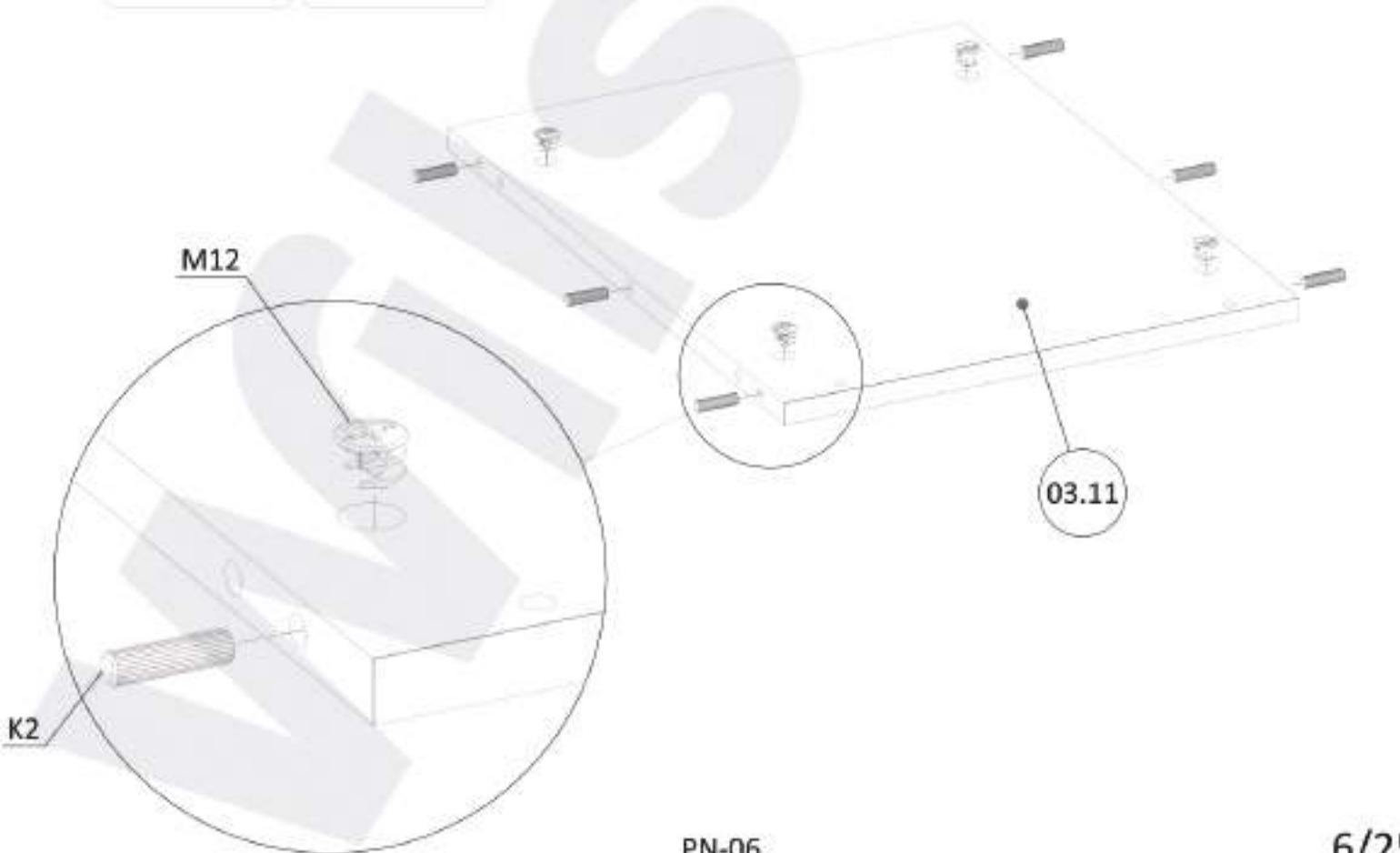
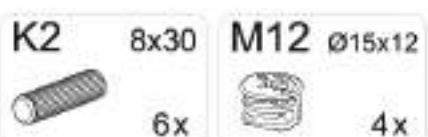
2x

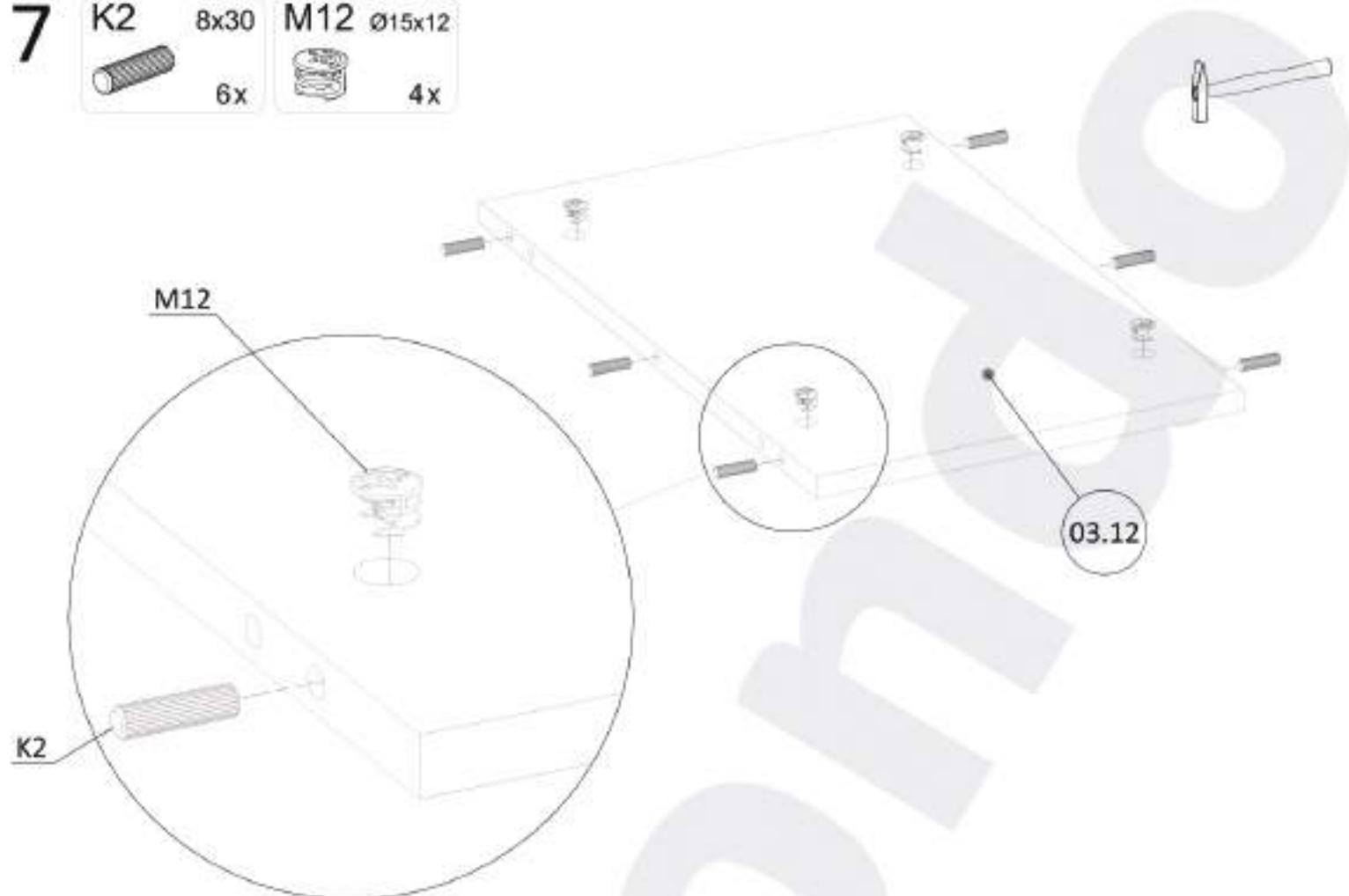
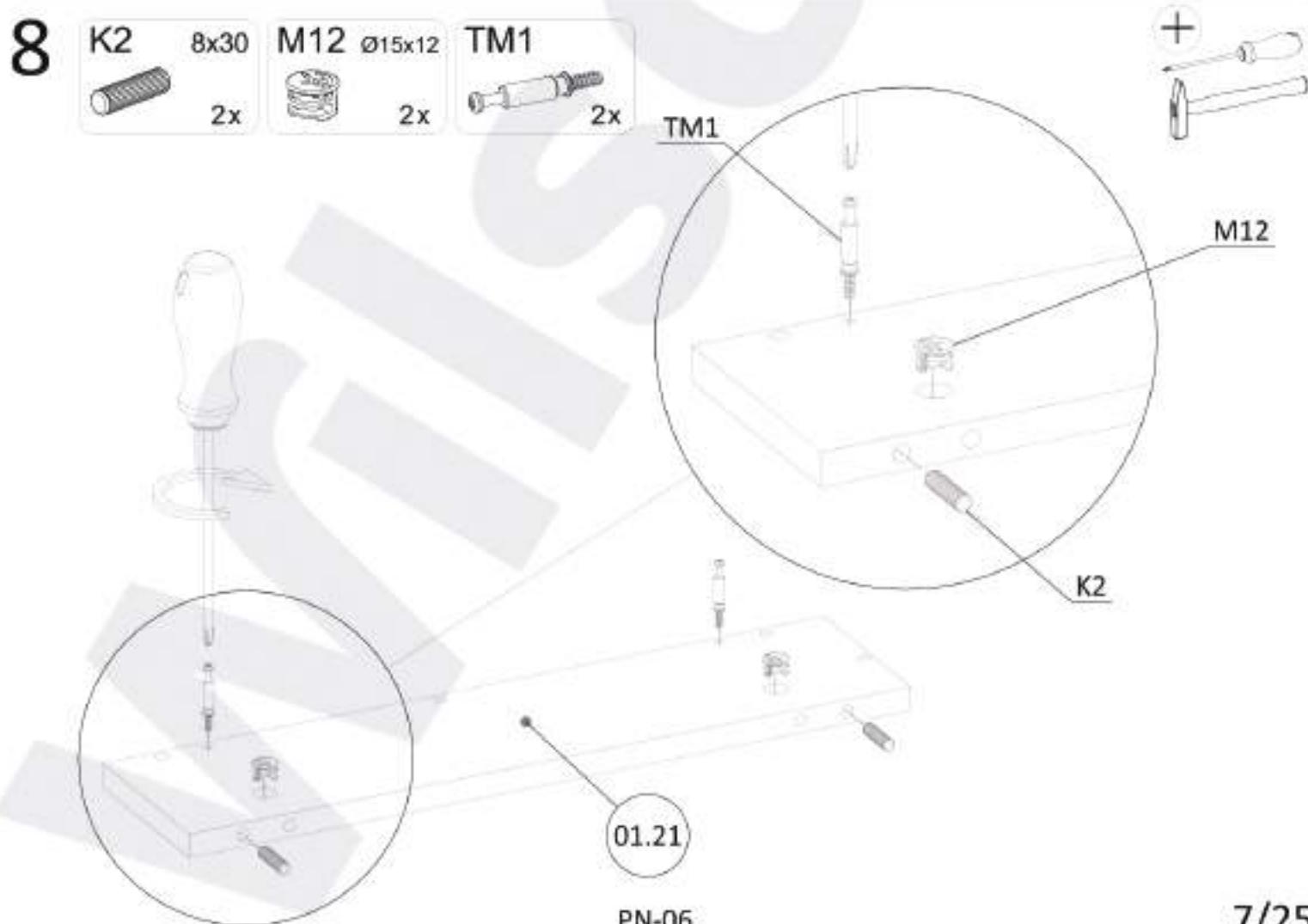
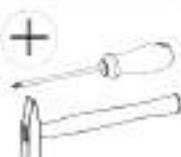


1x

3,5x16  
1x

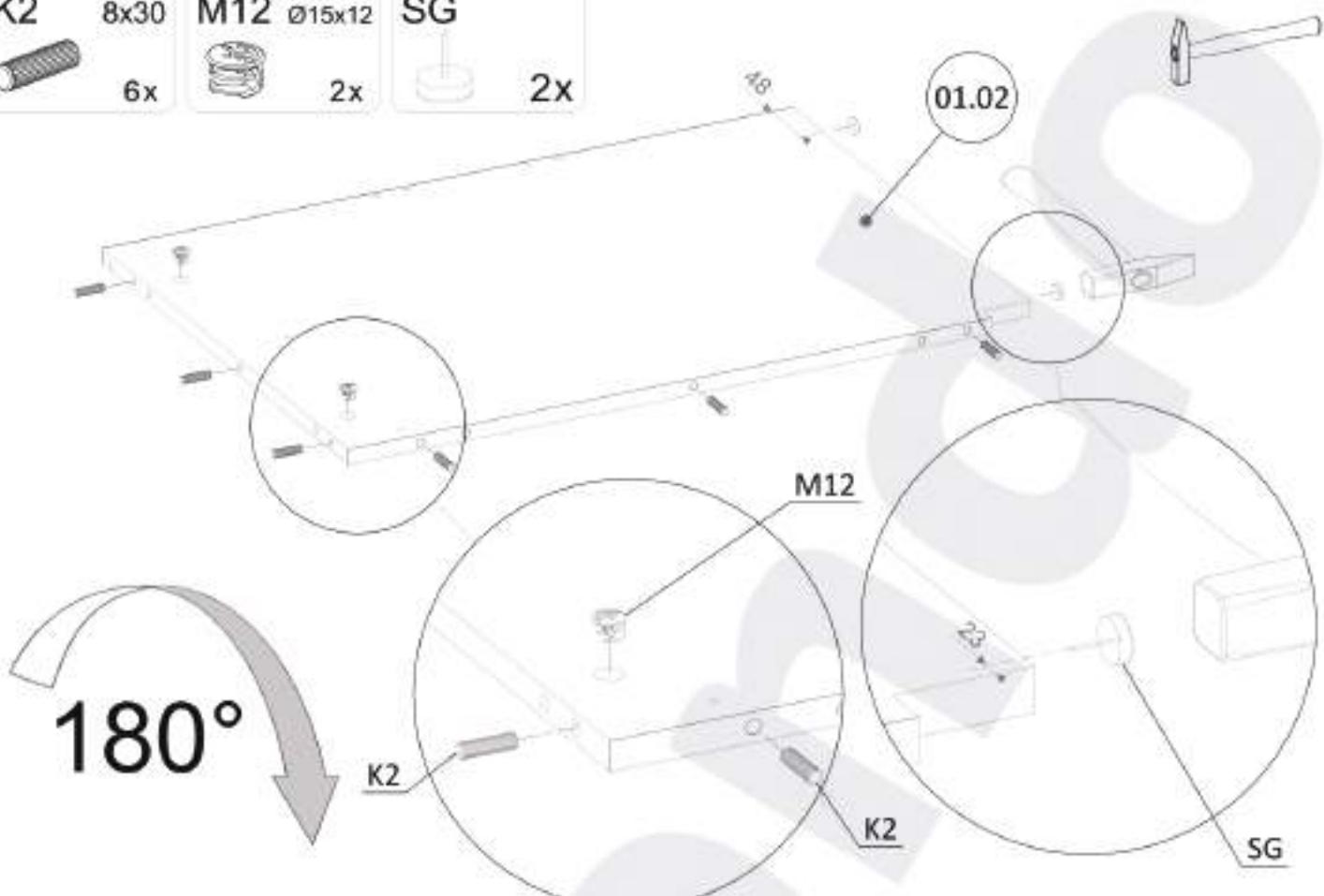
**3**K2 8x30  
3xM12 Ø15x12  
2xSG  
2x**4**TM1  
2xPQ62 L=350  
1/2  
1xWE61 5x13  
2x

**5****6**

**7**K2 8x30  
6xM12 Ø15x12  
4x**8**K2 8x30  
2xM12 Ø15x12  
2xTM1  
2x

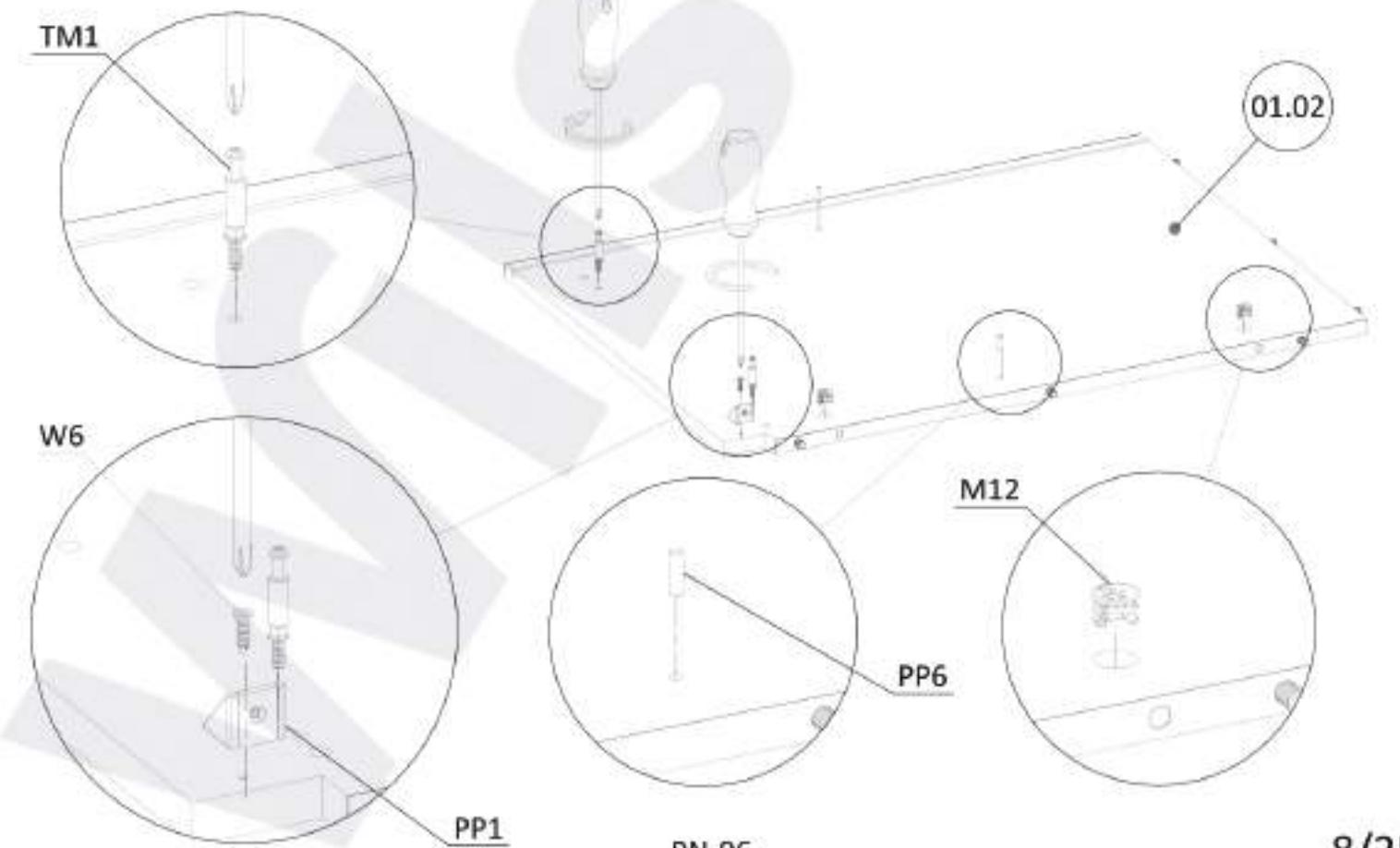
9

K2	8x30	M12	$\varnothing 15 \times 12$	SG
6x		2x		2x



10

M12	$\varnothing 15 \times 12$	PP6	$\varnothing 5$	TM1	PP1	W6	$3,5 \times 16$	
2x		2x		2x		1x		+



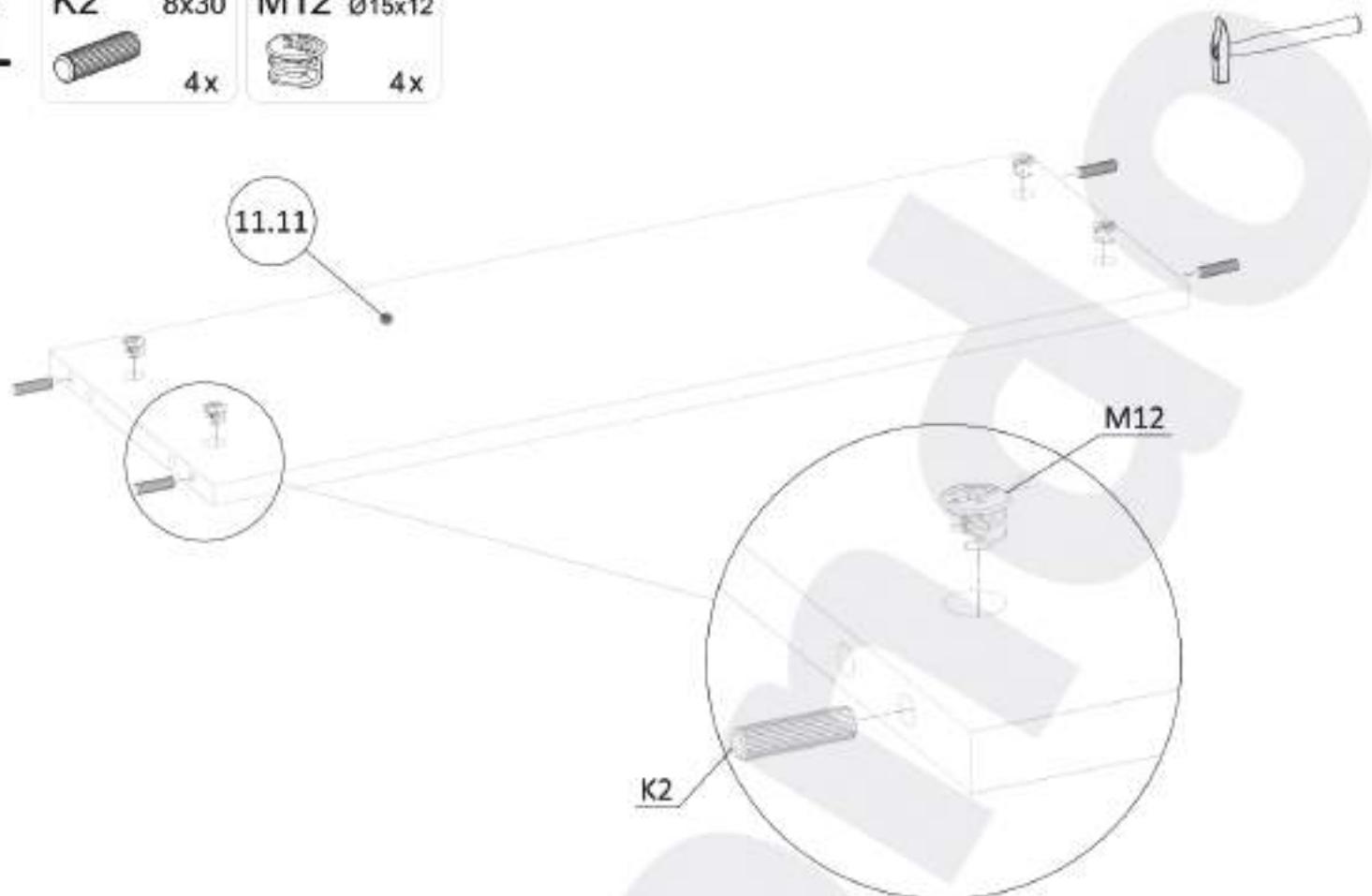
**11**

K2

8x30  
4x

M12

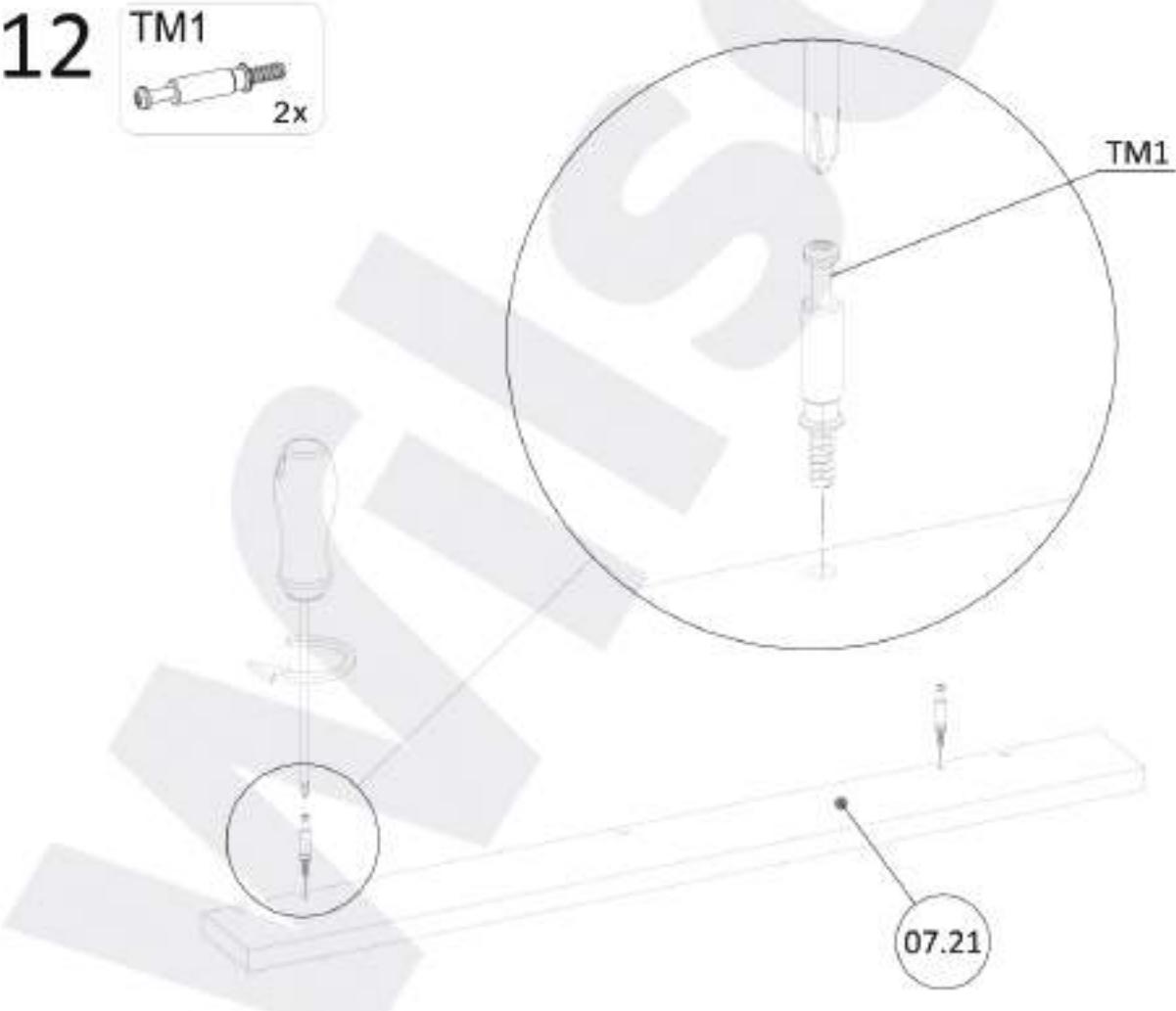
Ø15x12  
4x



**12**

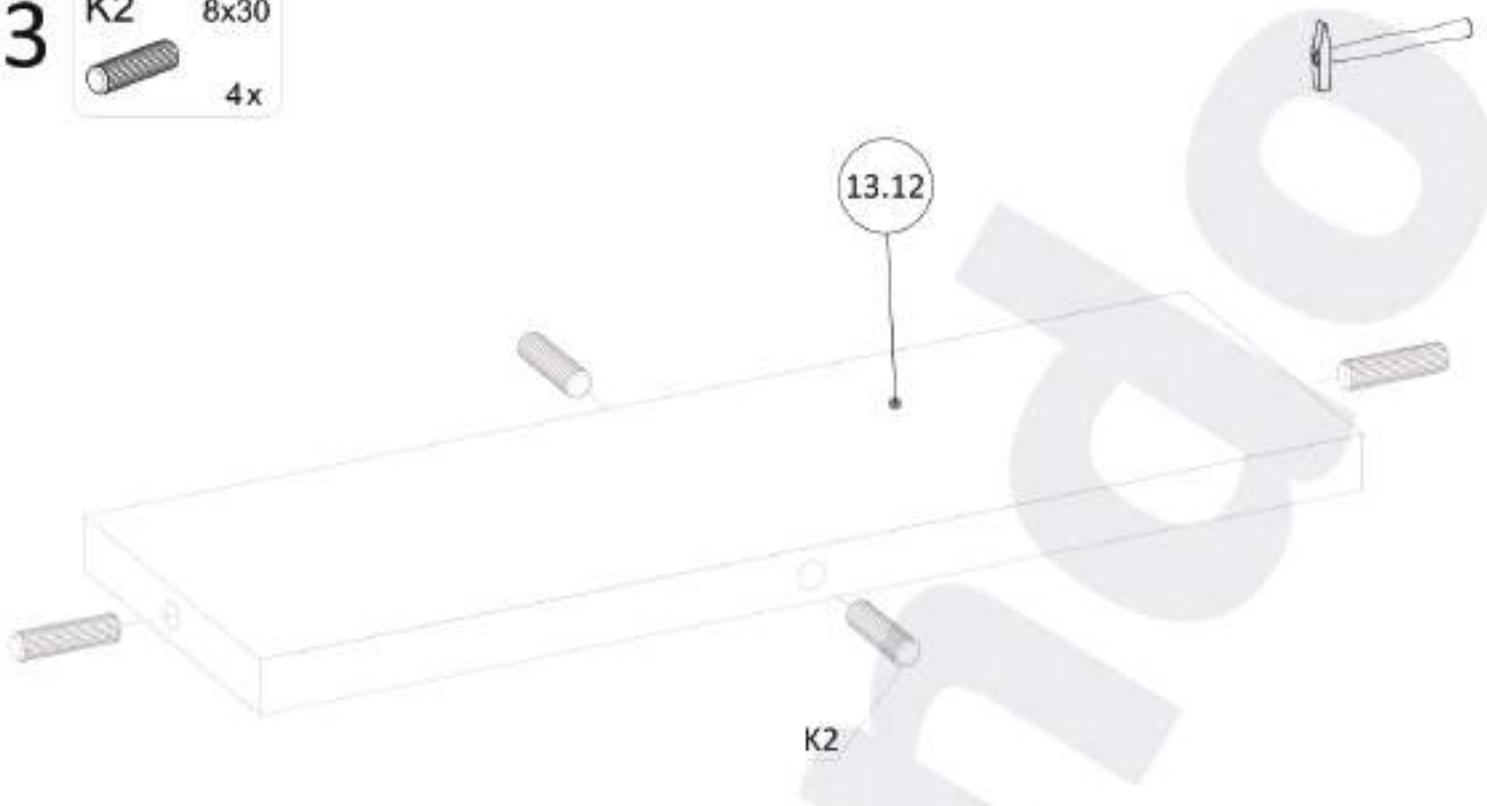
TM1

2x



13

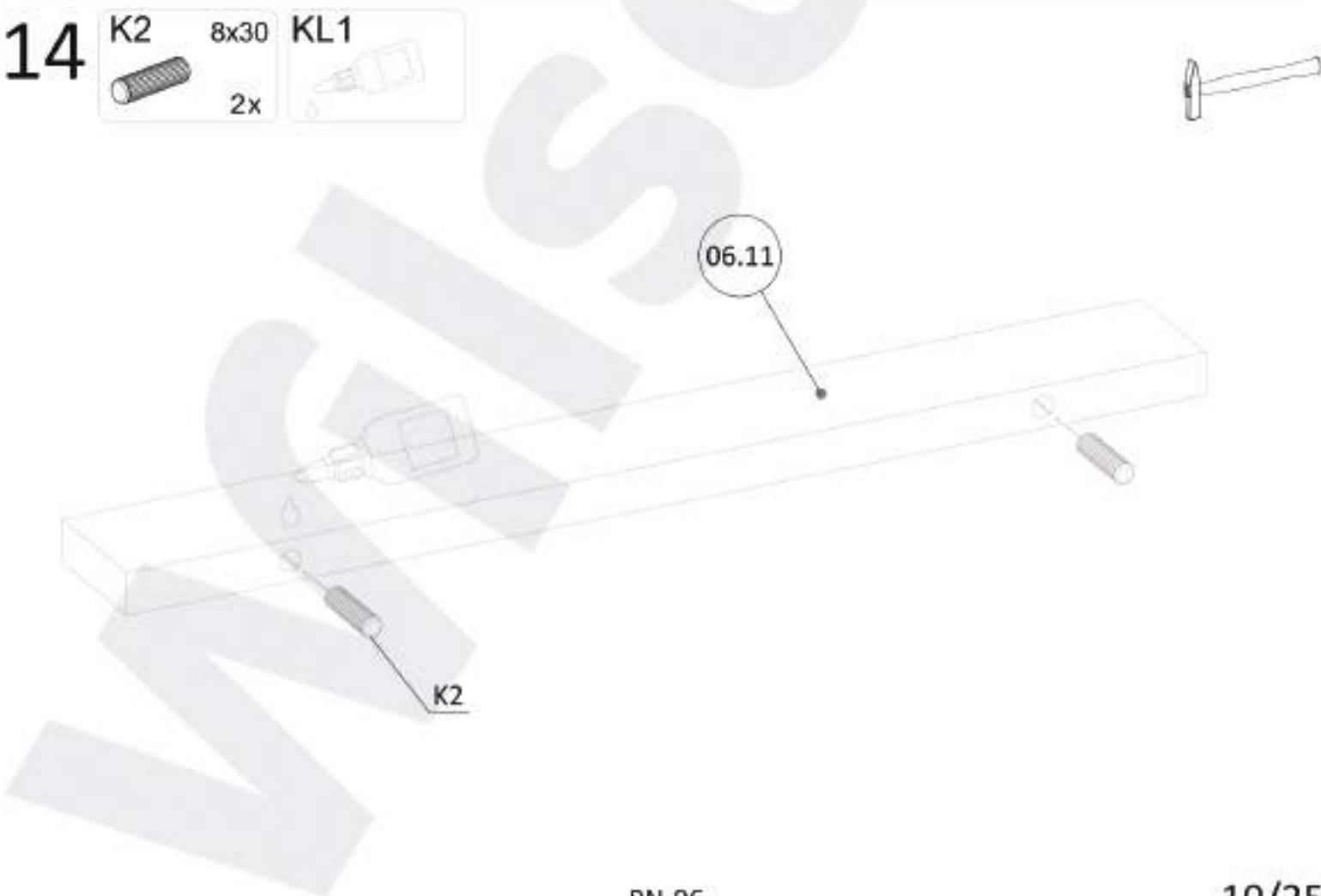
K2 8x30  
4x



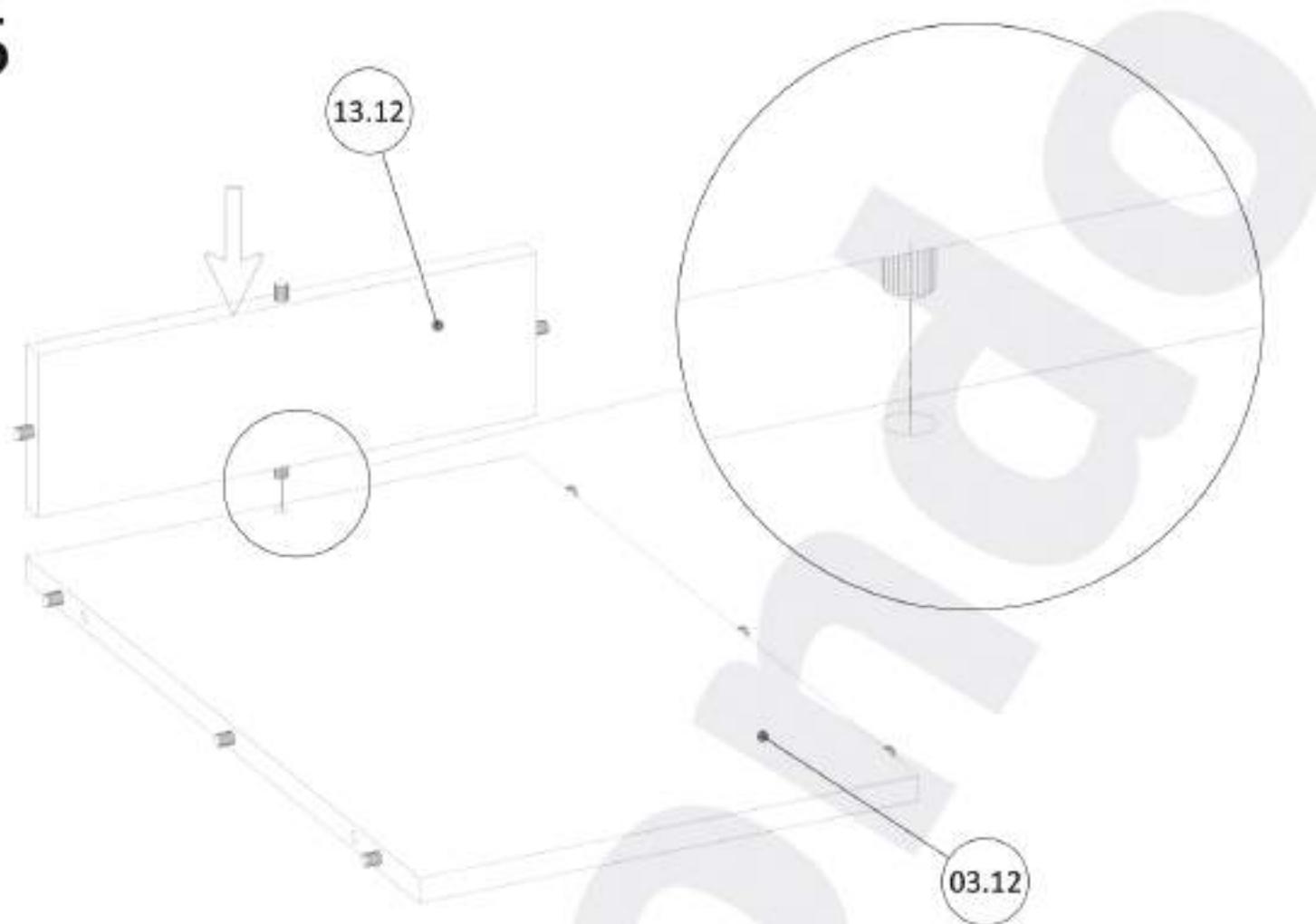
14

K2 8x30  
2x

KL1

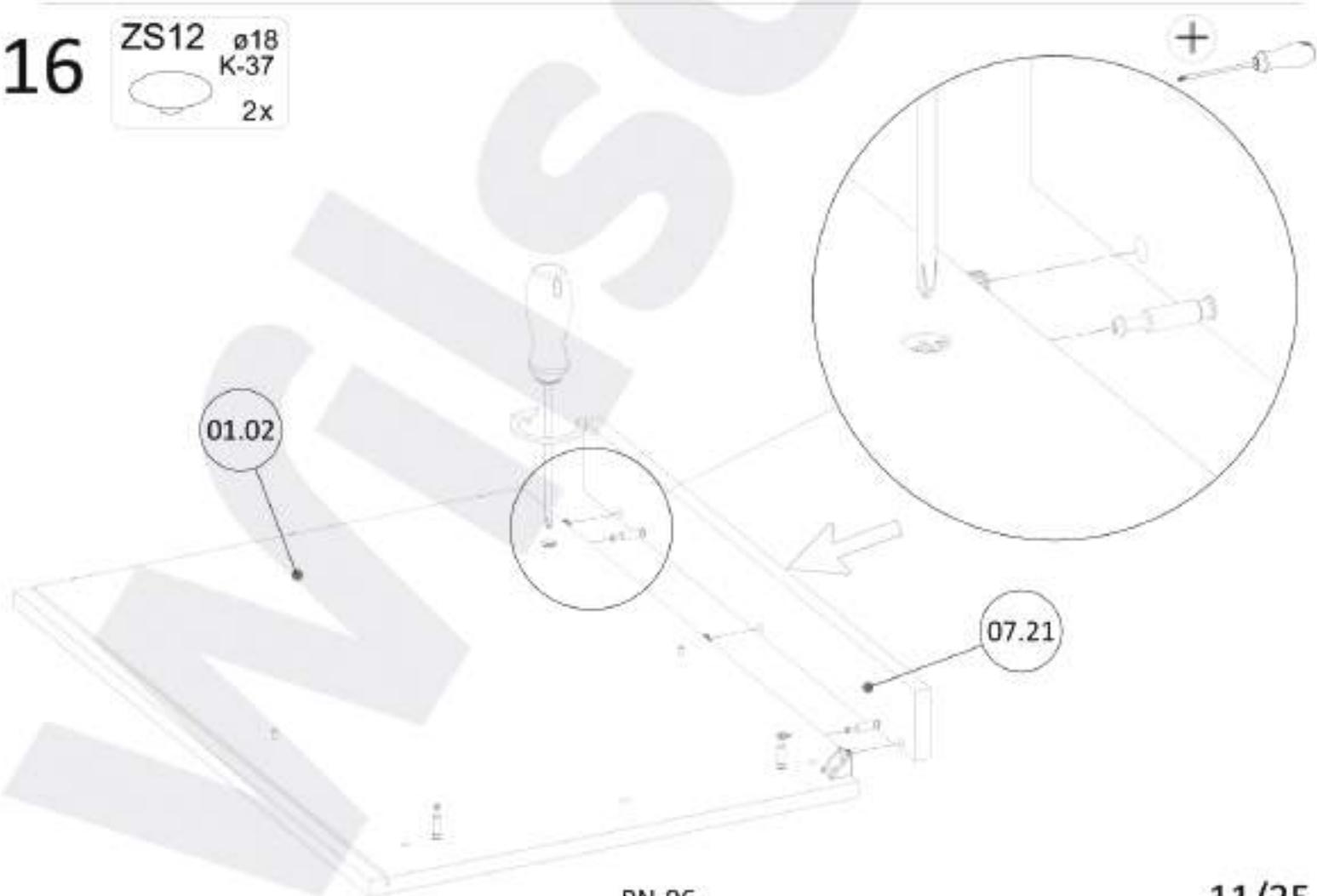


**15**



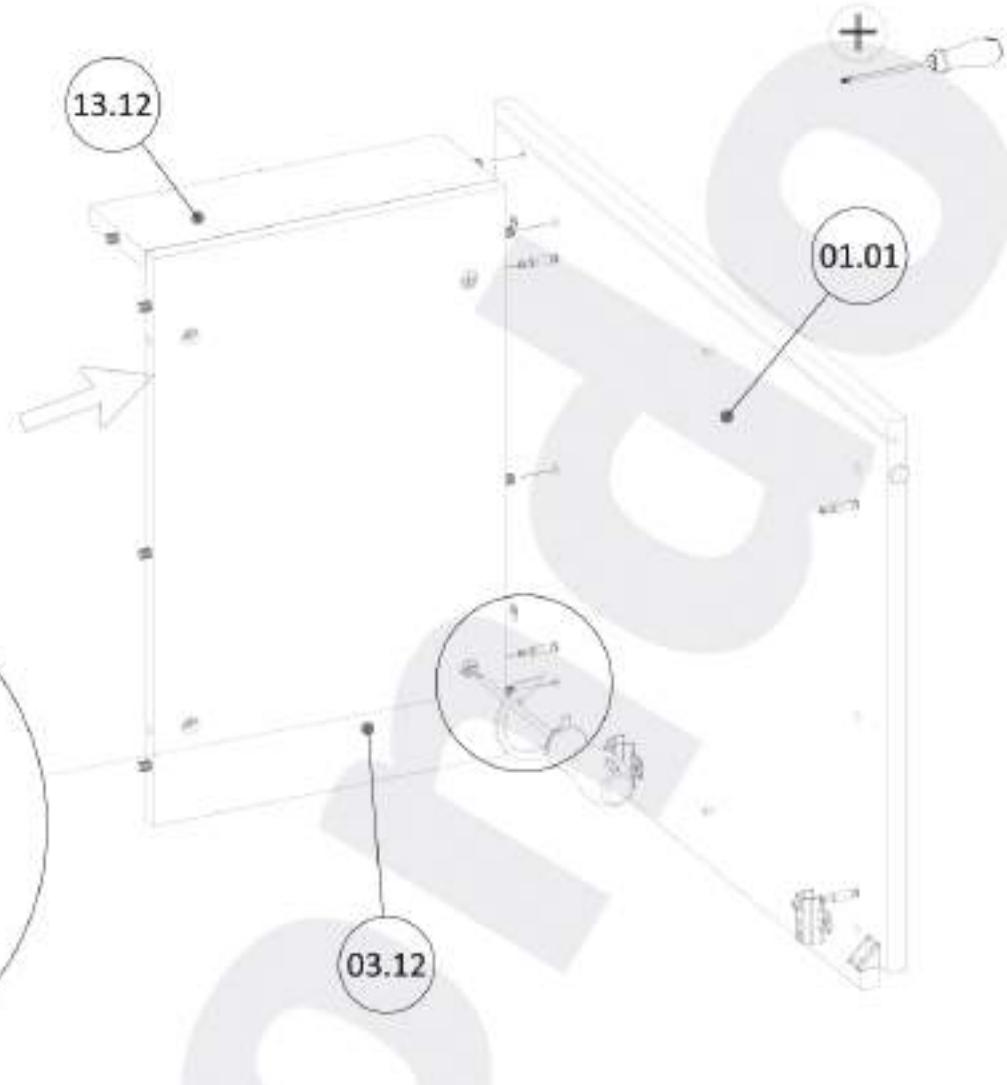
**16**

ZS12 Ø18  
K-37  
2x



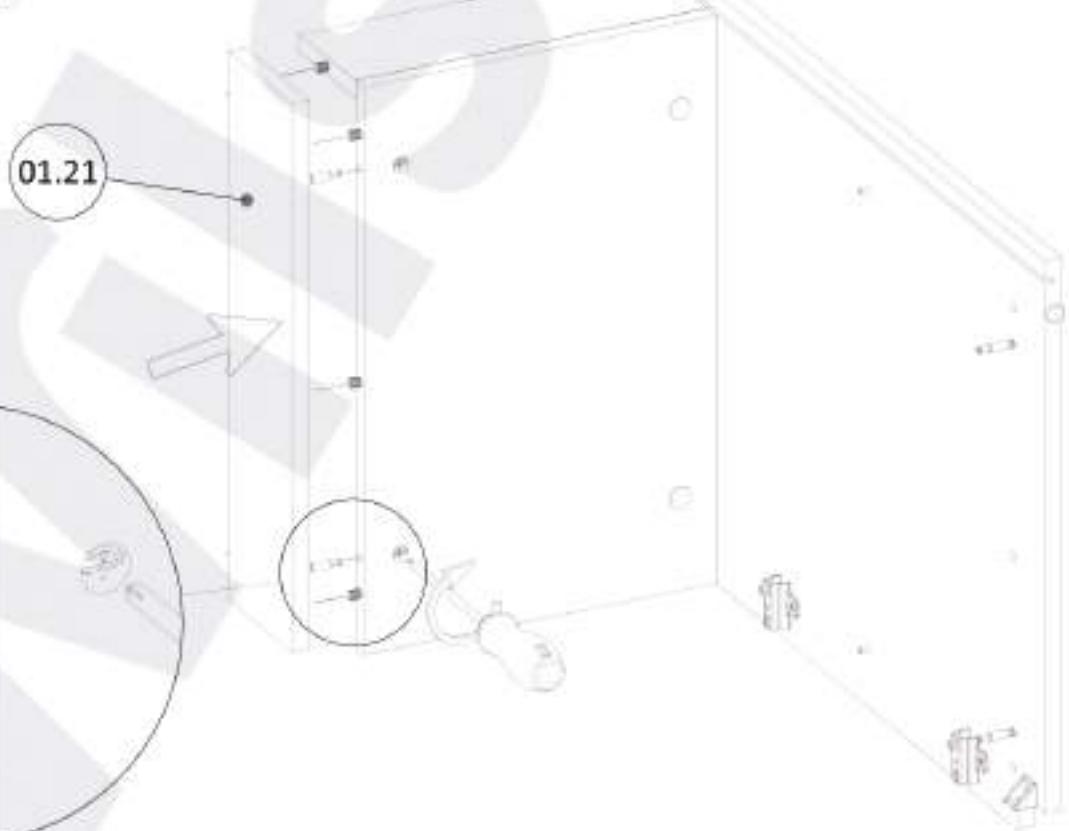
**17**

ZS12 ø18  
K-37  
2x

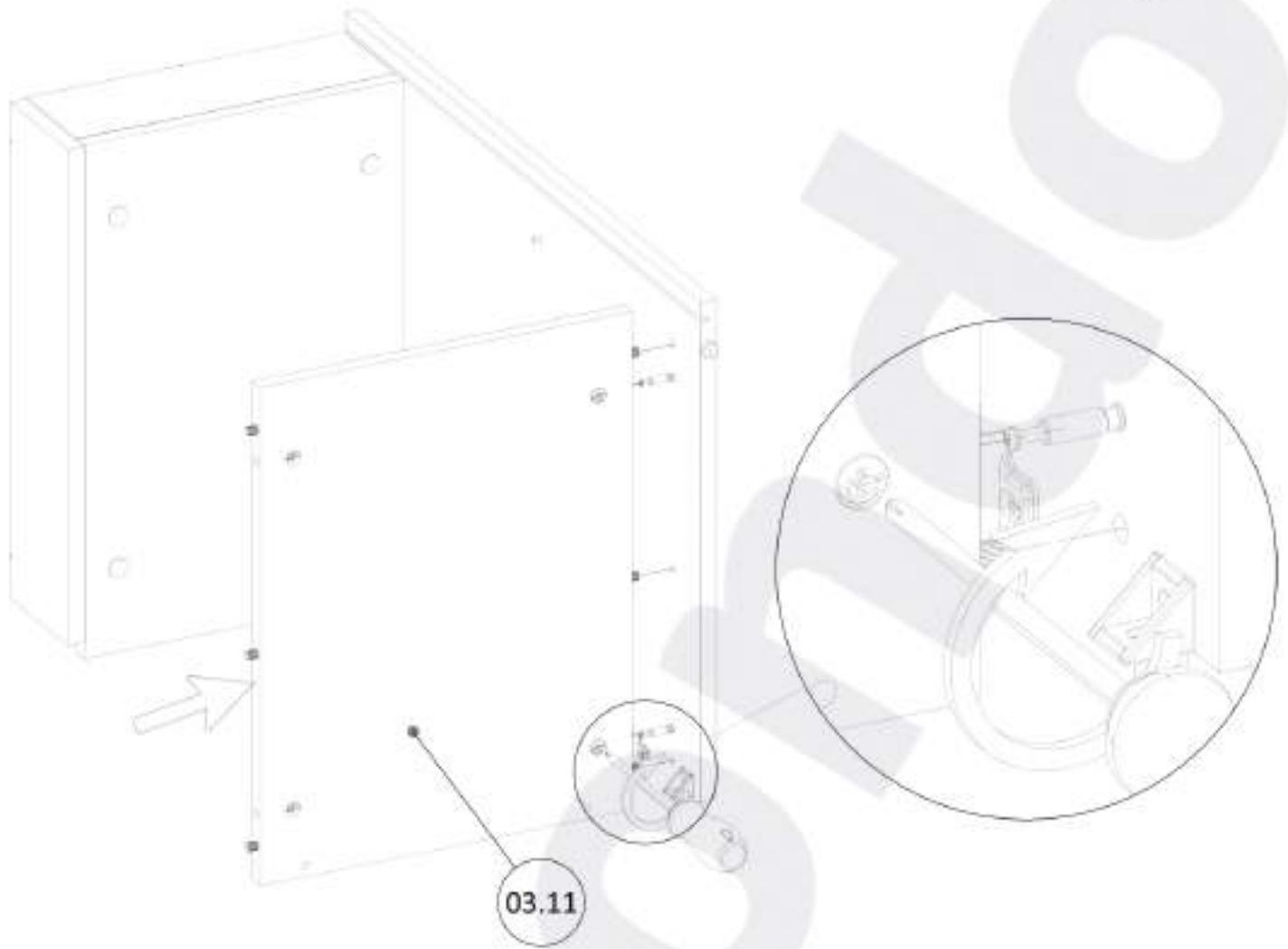


**18**

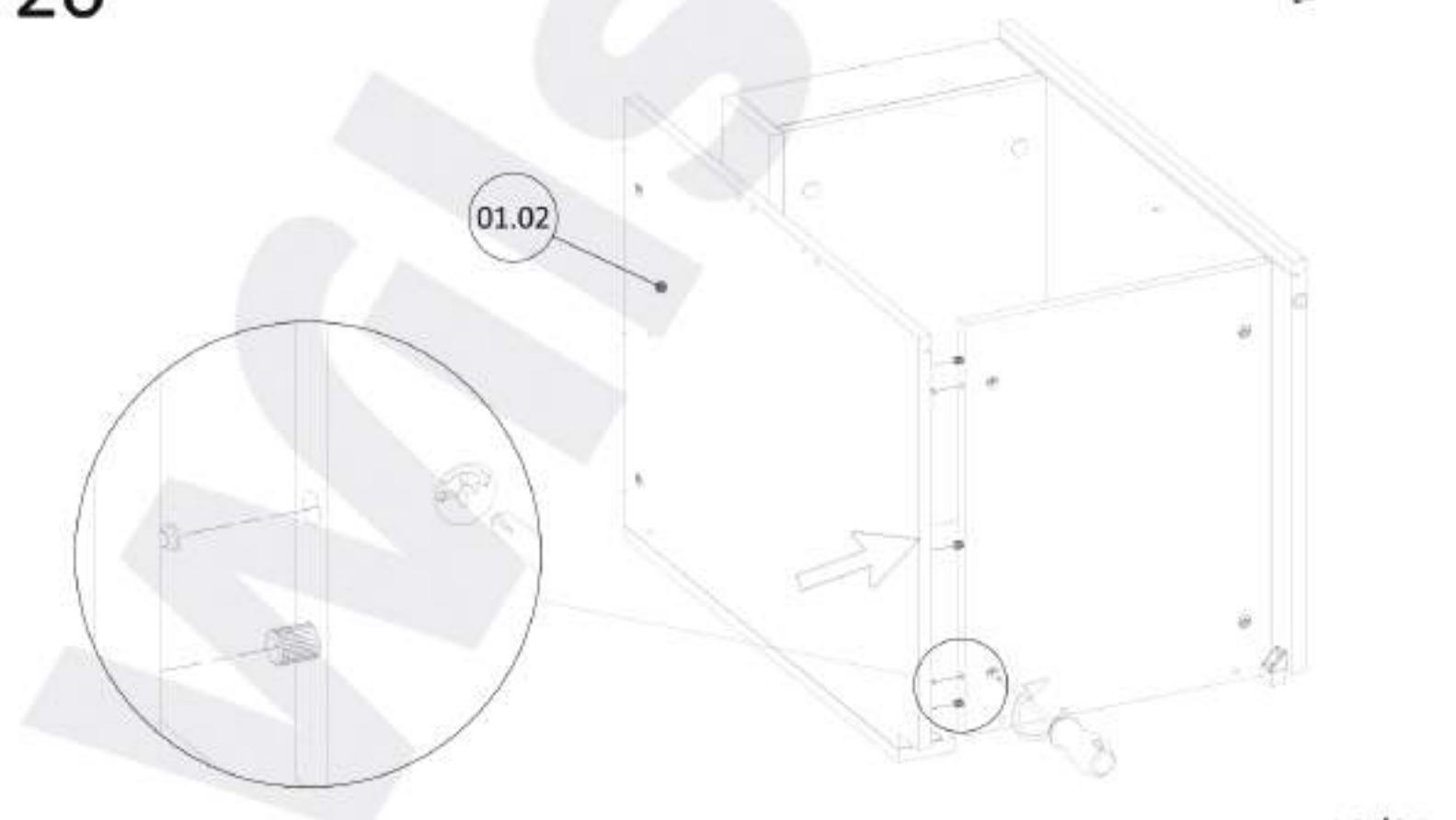
ZS12 ø18  
K-37  
2x



19



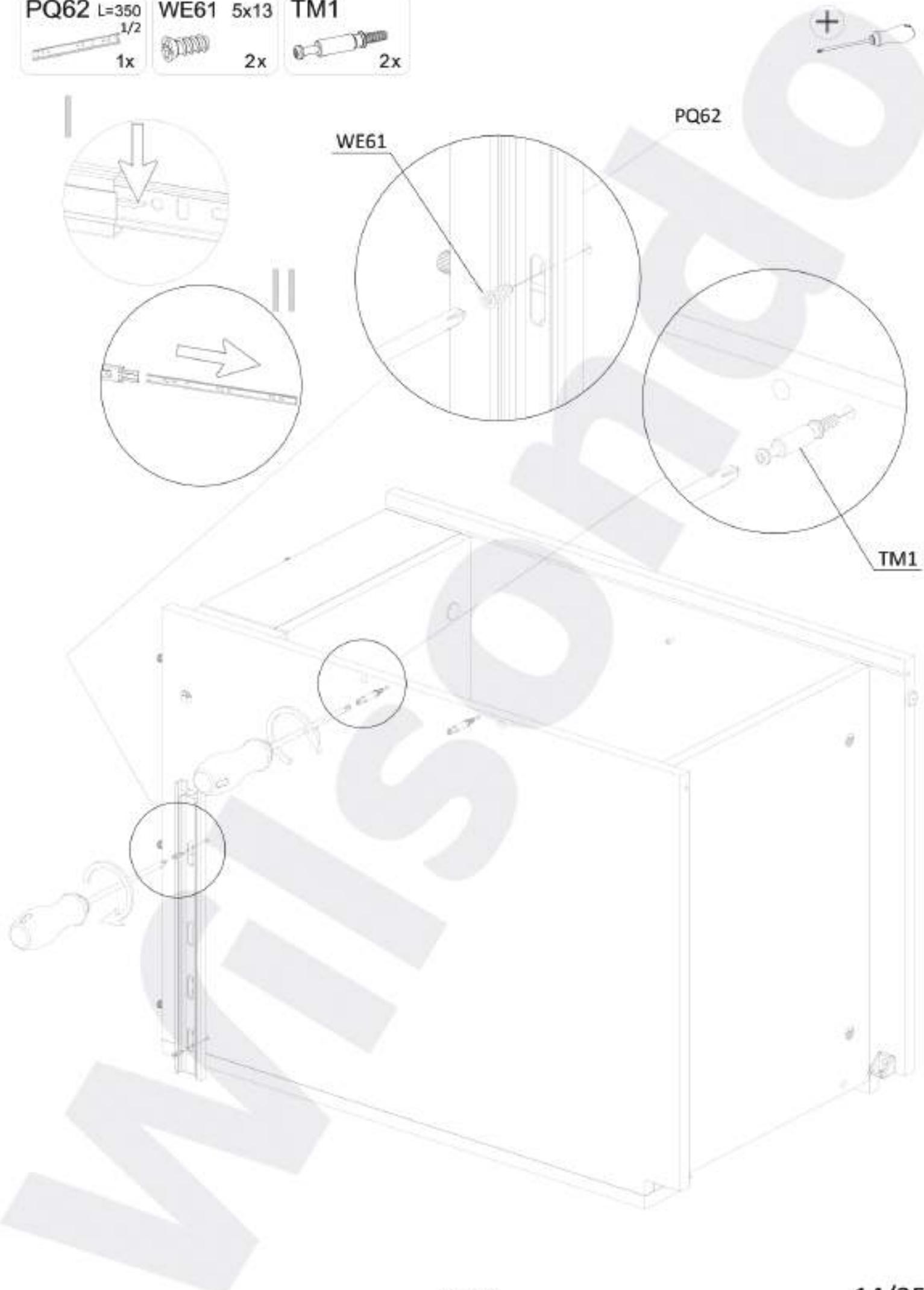
20



**PQ62** L=350  
1/2  
1x

**WE61** 5x13  
2x

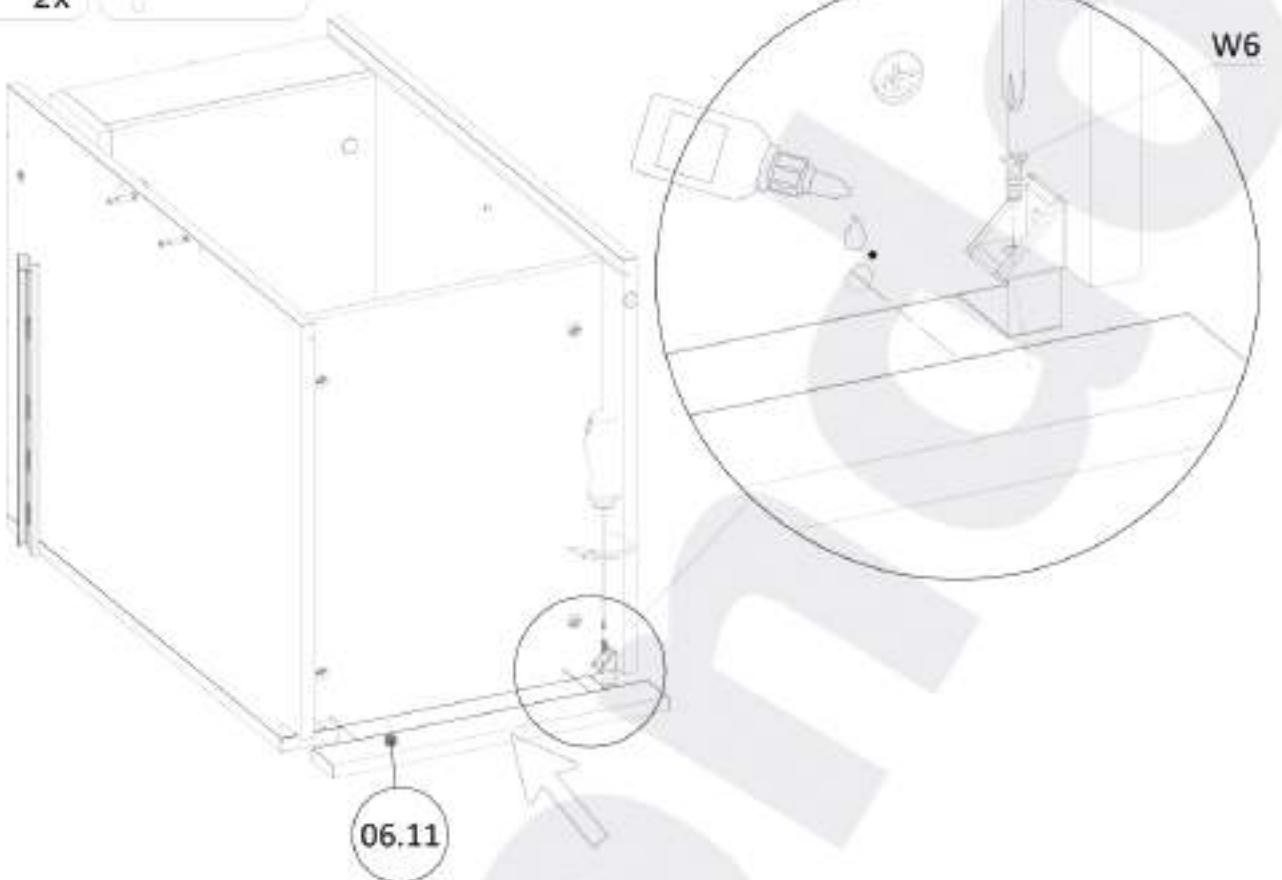
**TM1**  
2x



**21**

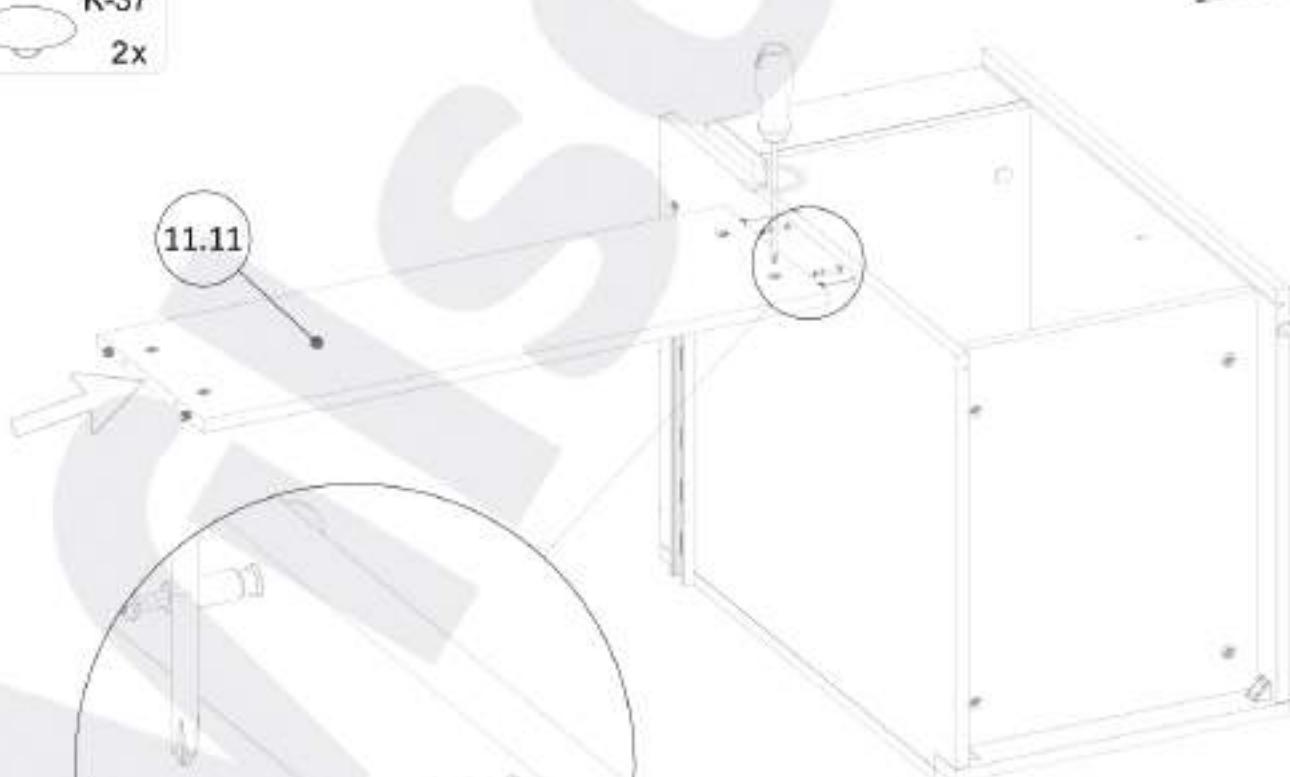
W6 3,5x16 KL1

2x



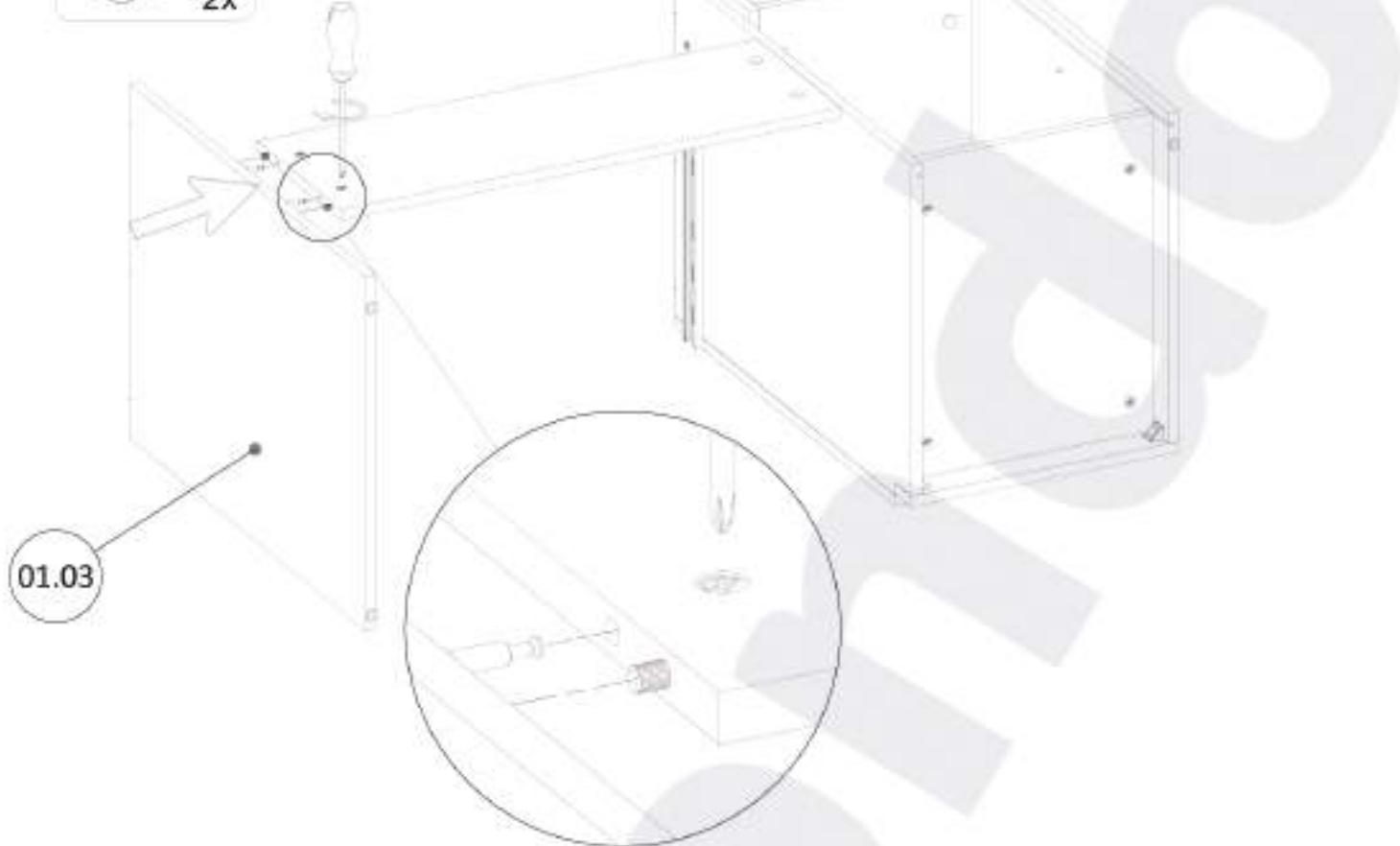
**22**

ZS12 ø18  
K-37  
2x

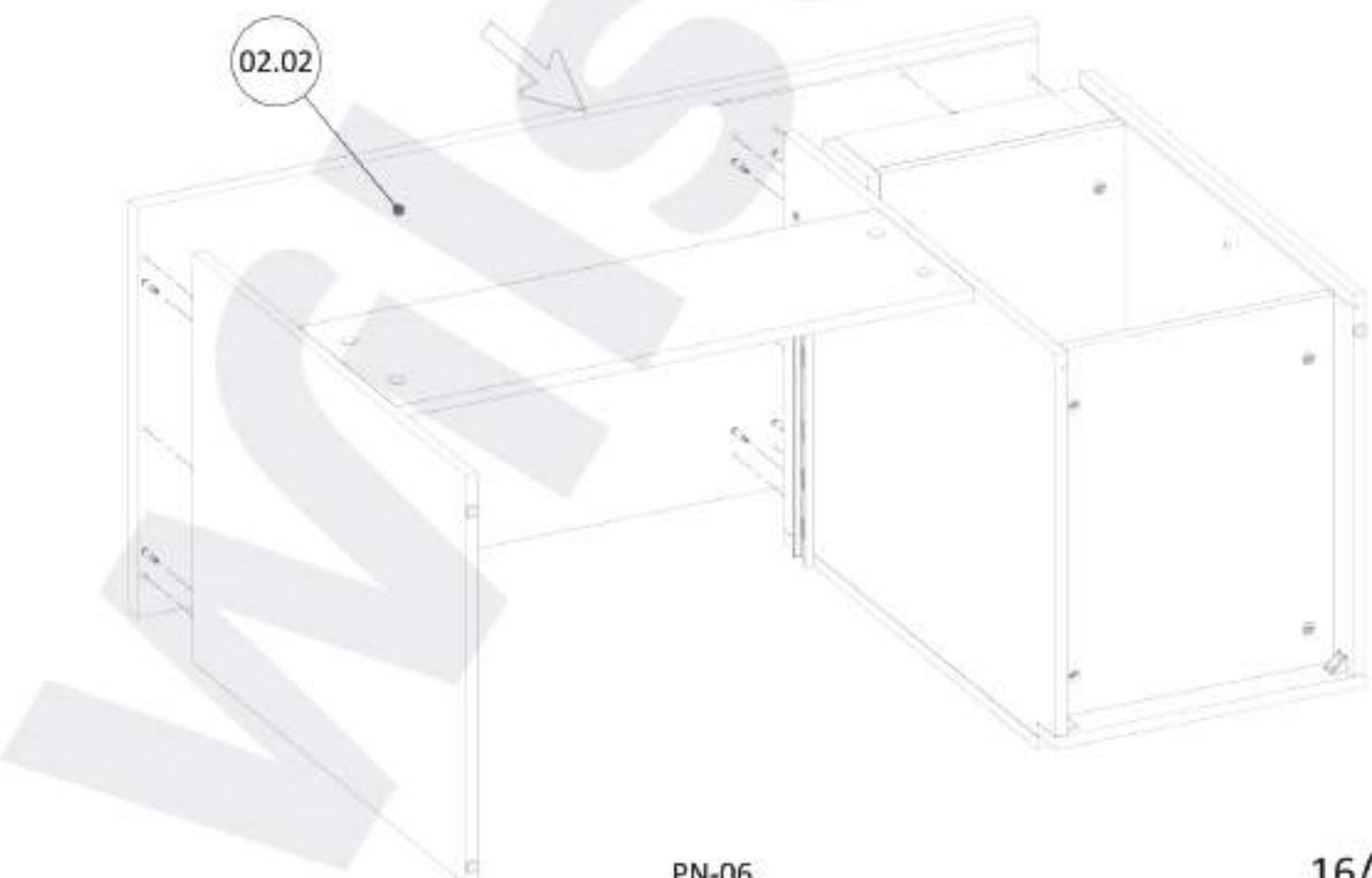


**23**

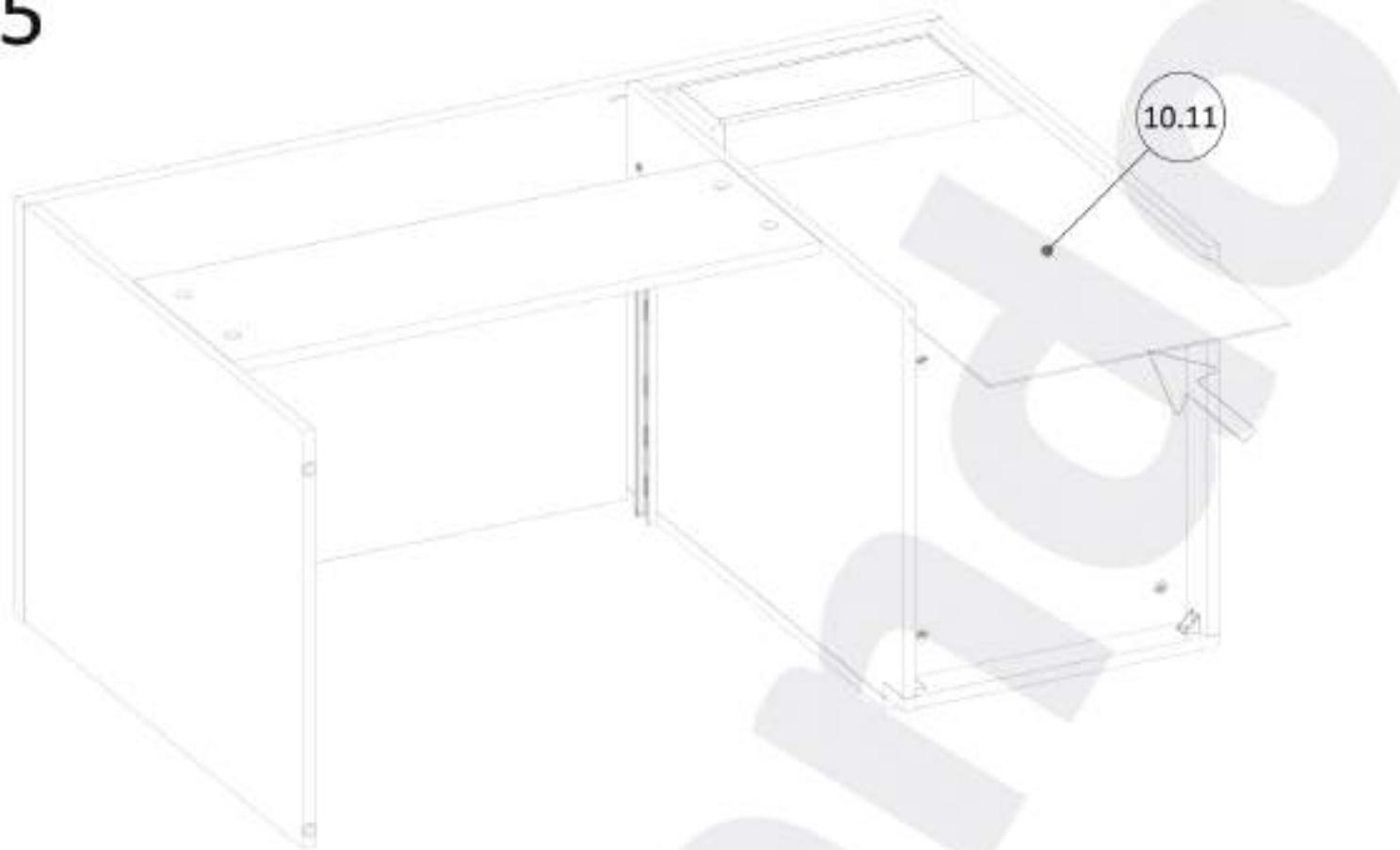
ZS12 ø18  
K-37  
2x



**24**

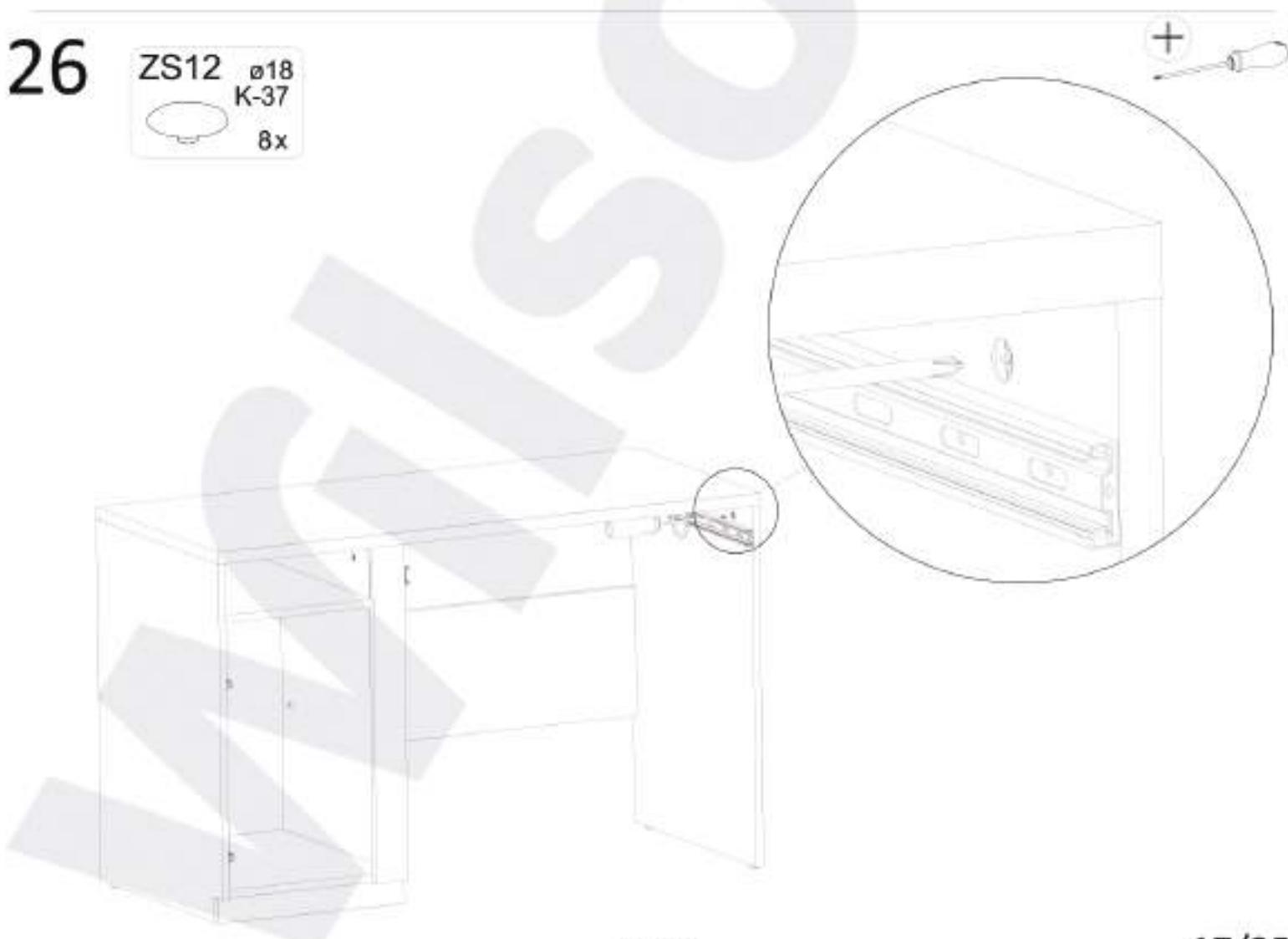


25



26

ZS12 Ø18  
K-37  
8x



**27**

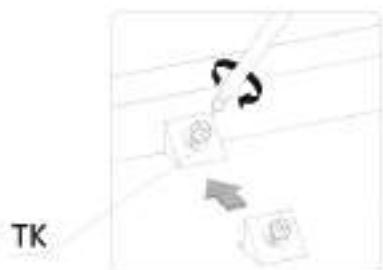


**TK**

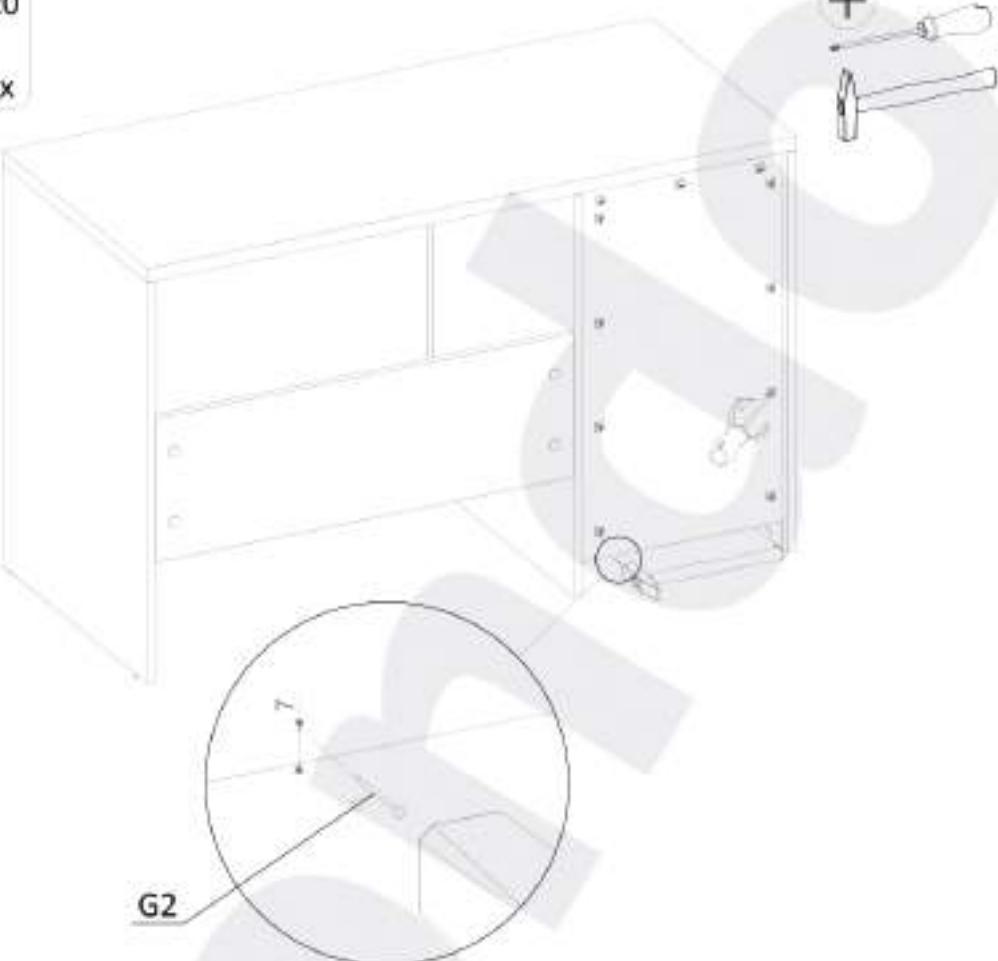
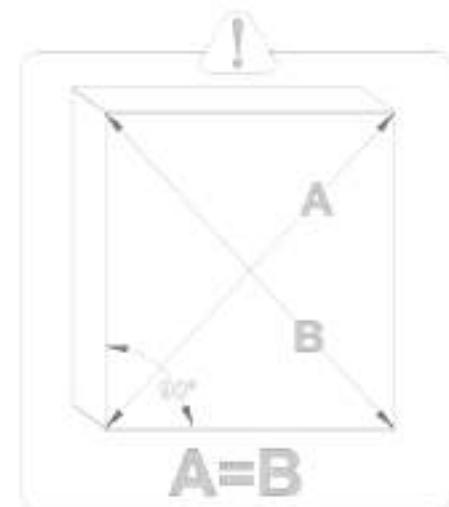
**11x**

**G2 2,0x20**

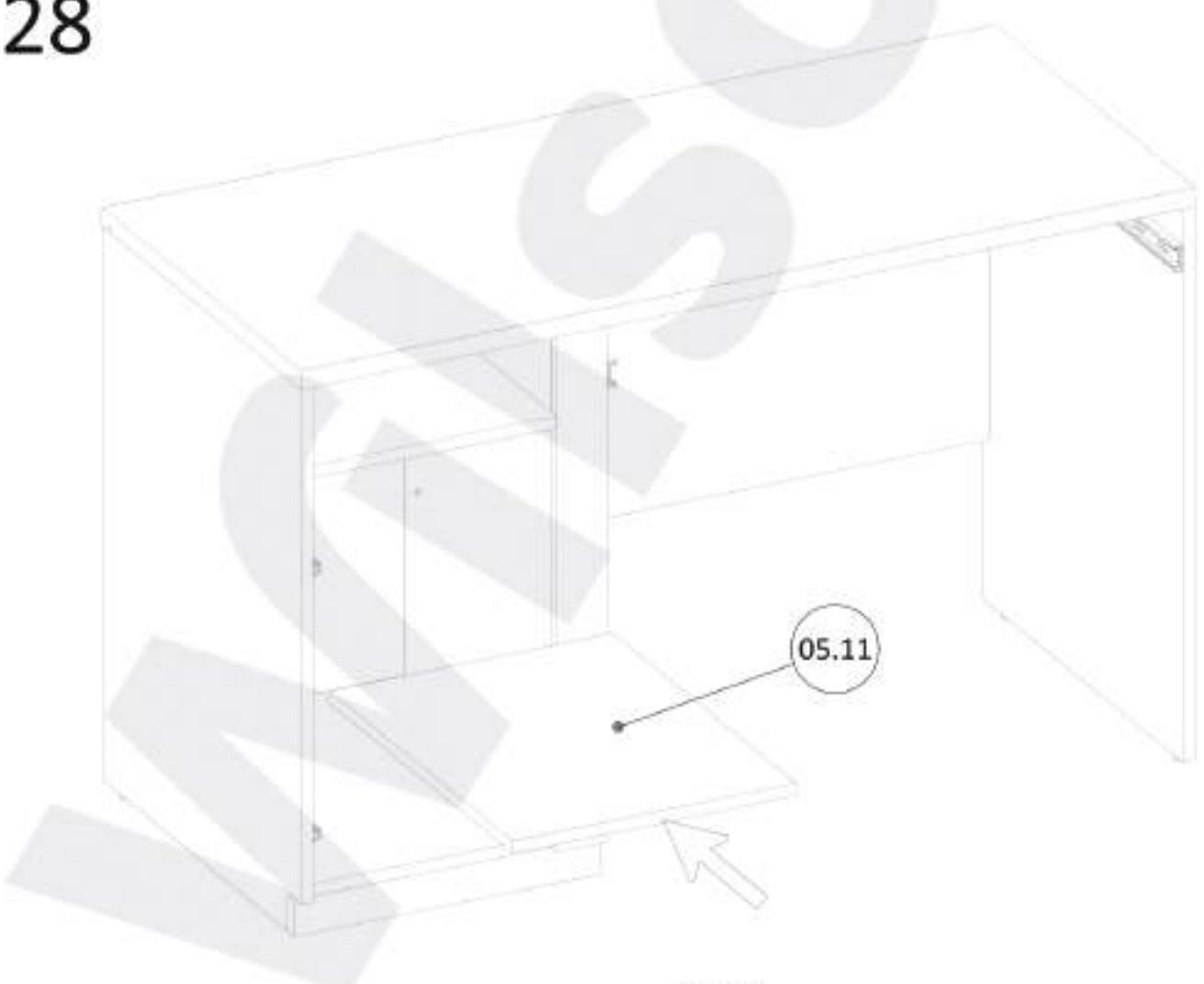
**2x**



**TK**



**28**



**29**

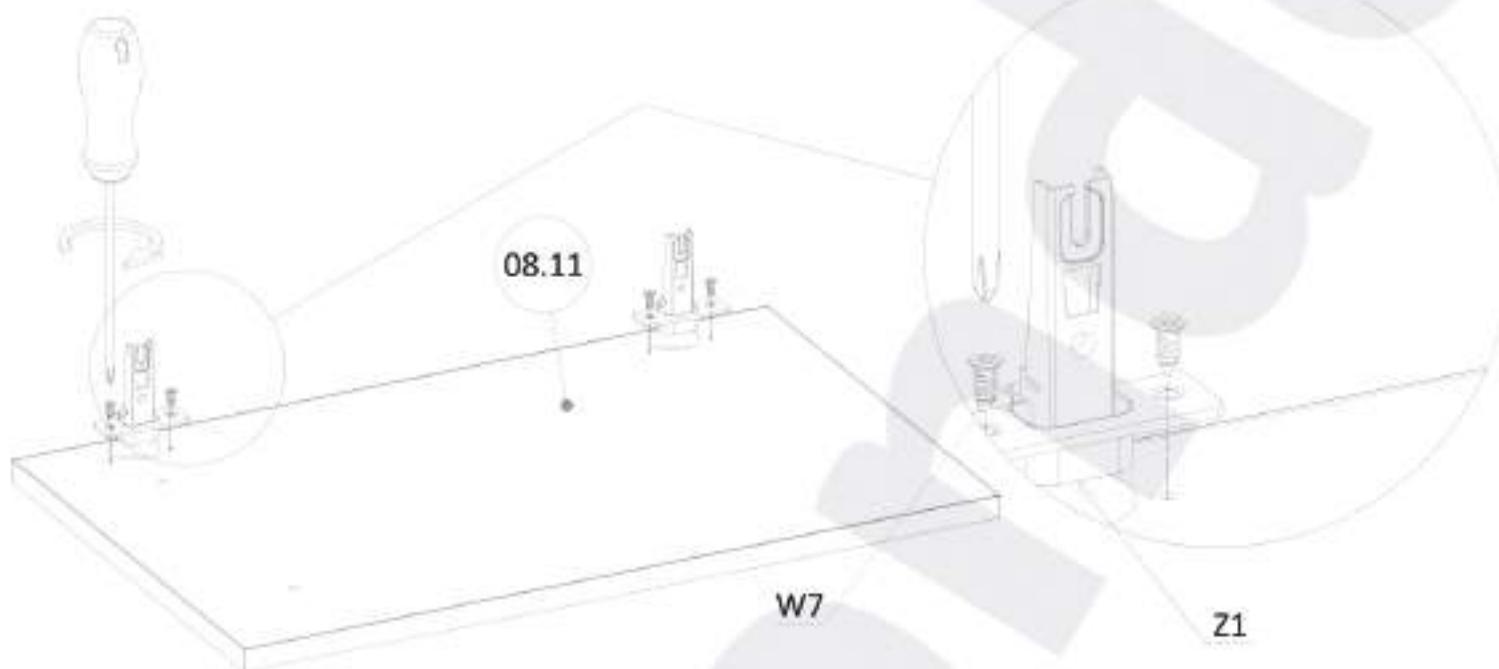
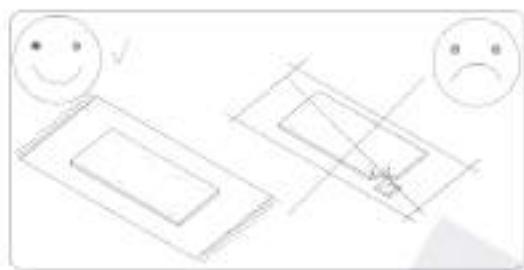


2x

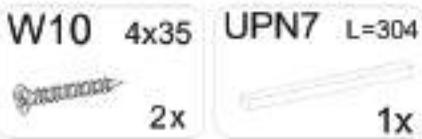


4x13

4x



**30**



W10 4x35

2x

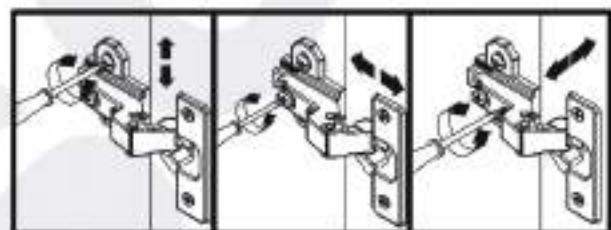


UPN7 L=304

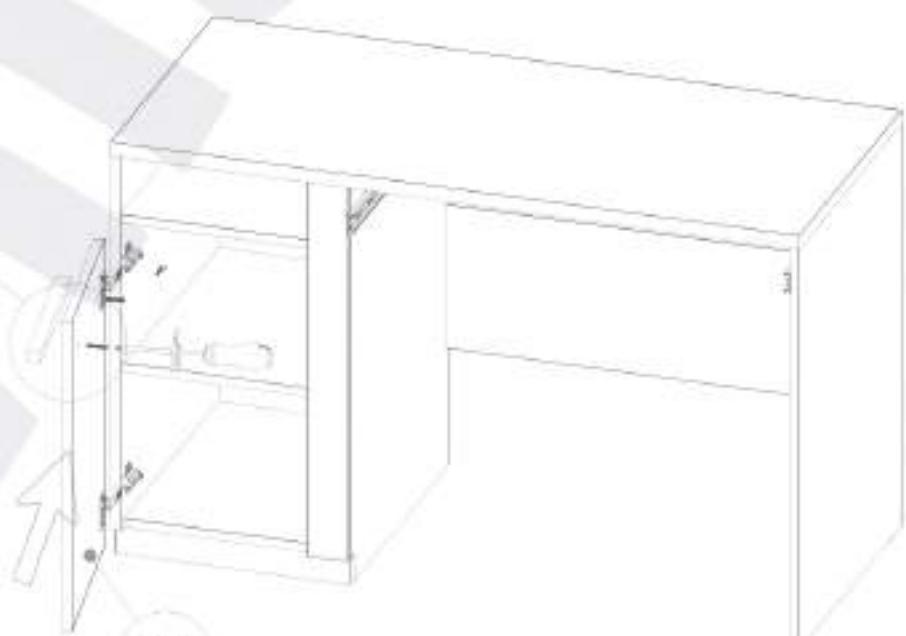
1x



UPN7



W10

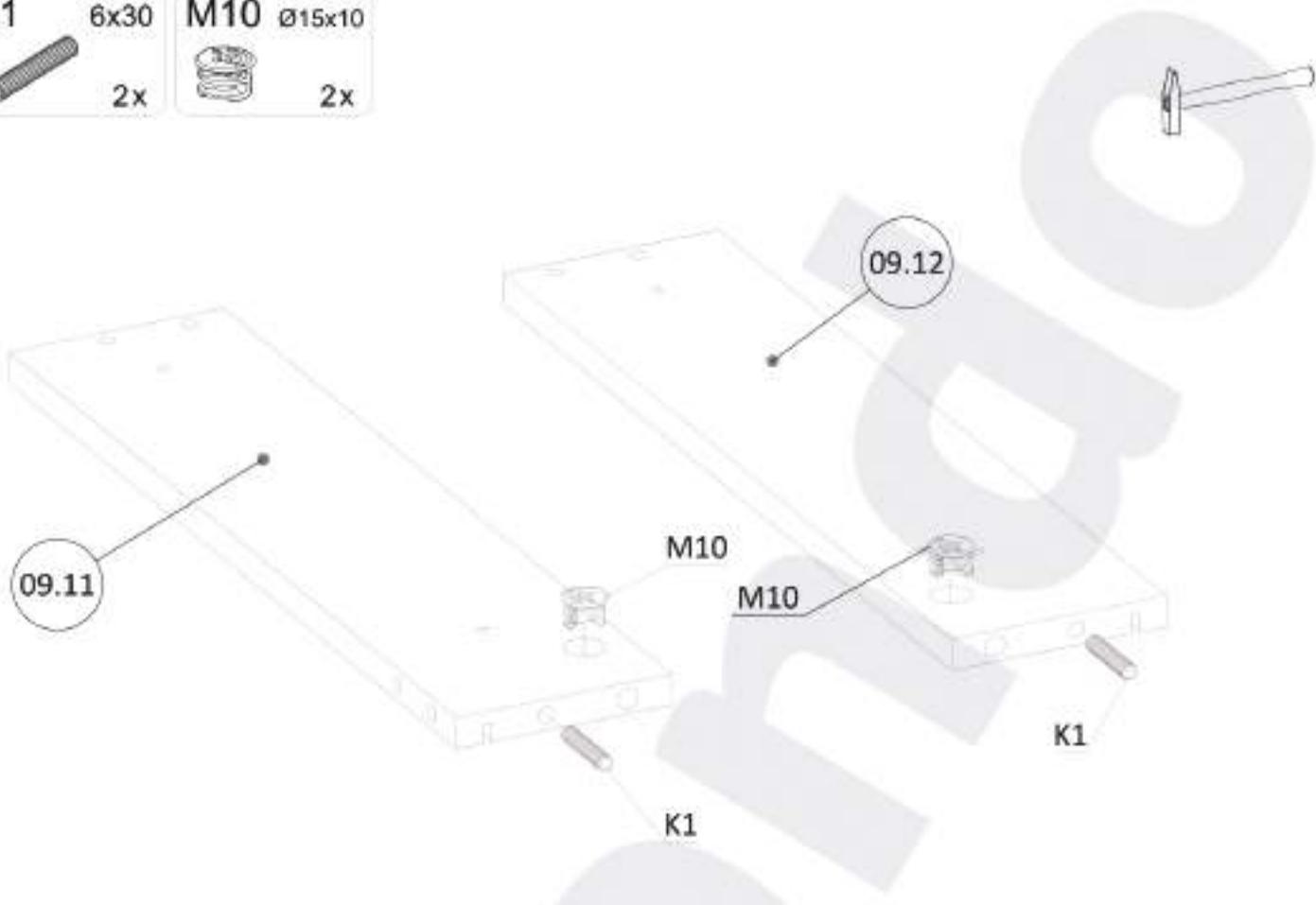


08.11

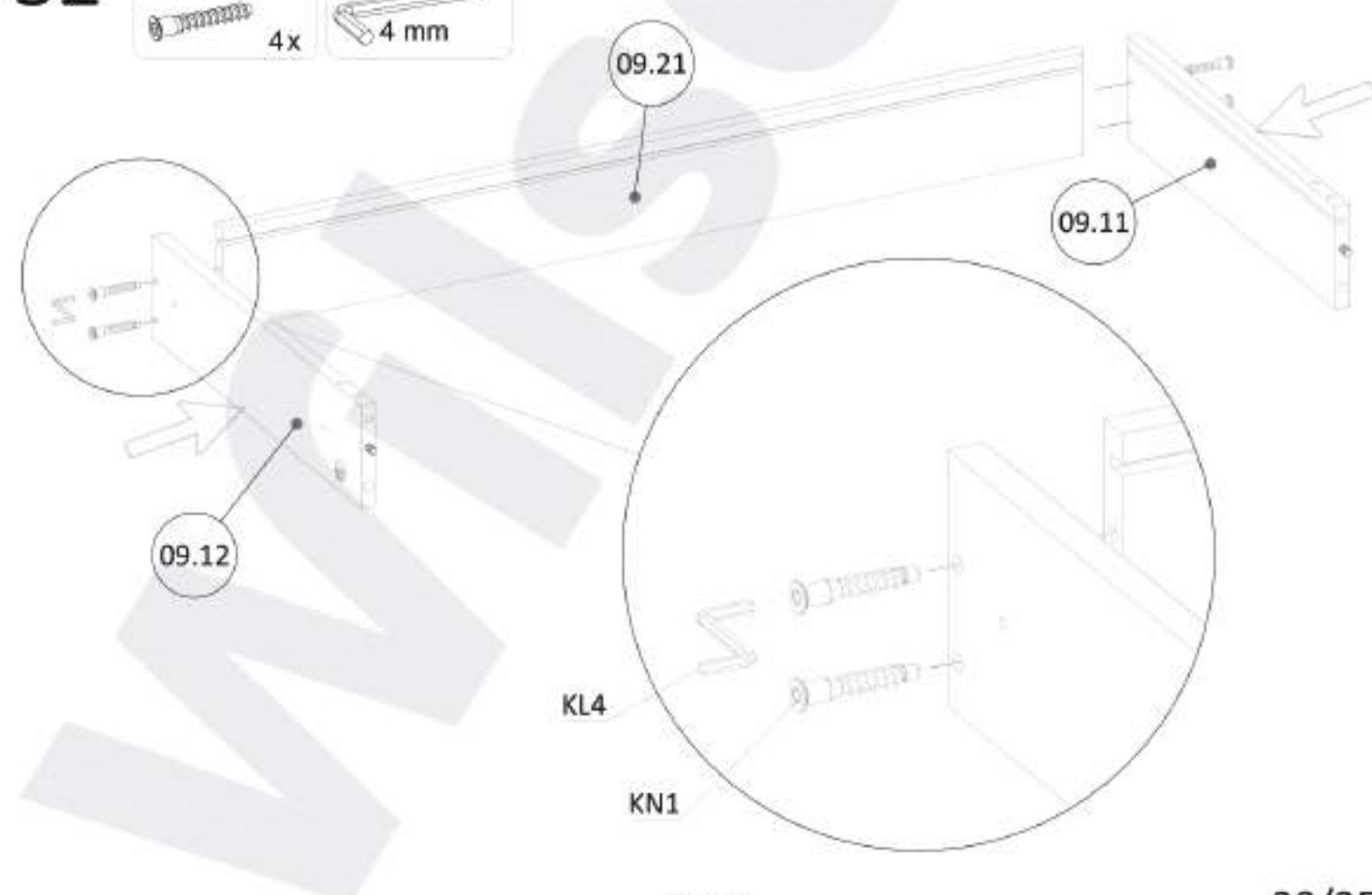
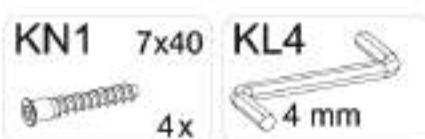
PN-06

19/25

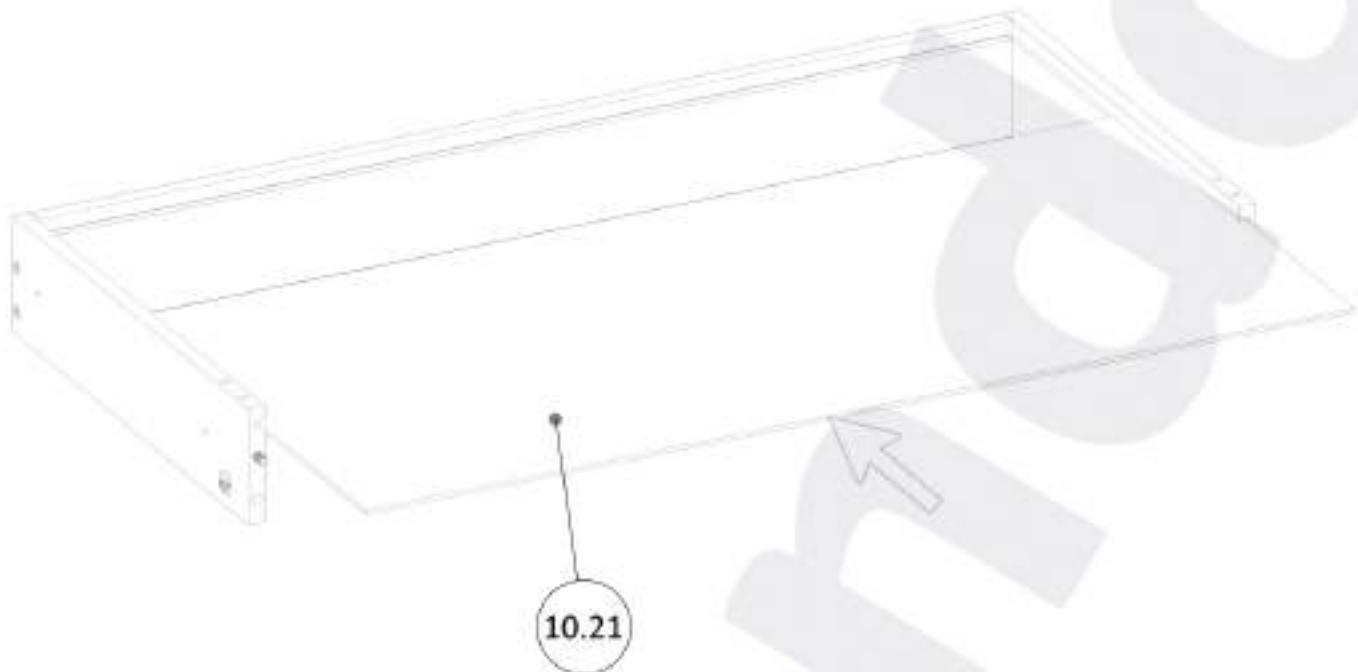
**31**



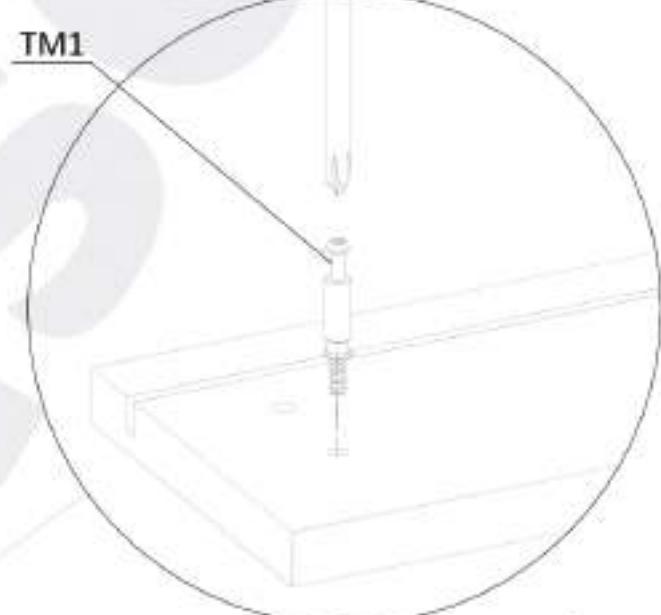
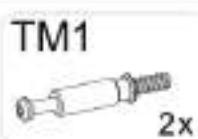
**32**



33

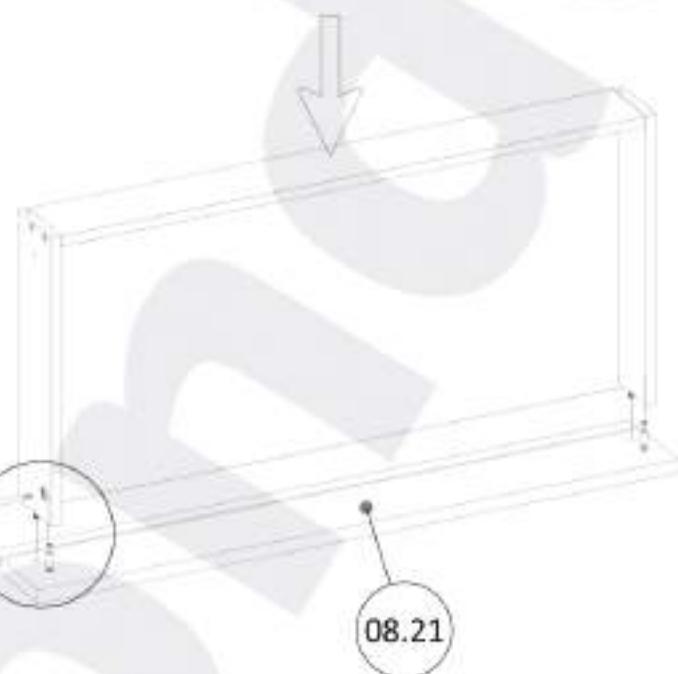
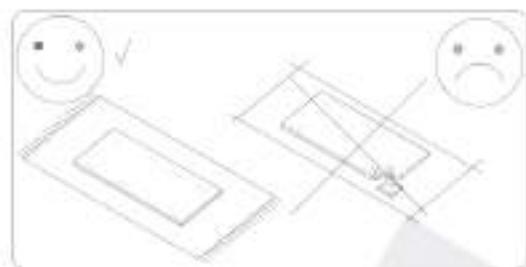


34



**35**

ZS10  $\varnothing 15$   
K-01  
2x

**36**

PQ62 L=350  
 $2/2$   
2x

WE66  
4x

WSL L=350  
1x

W33  
1x

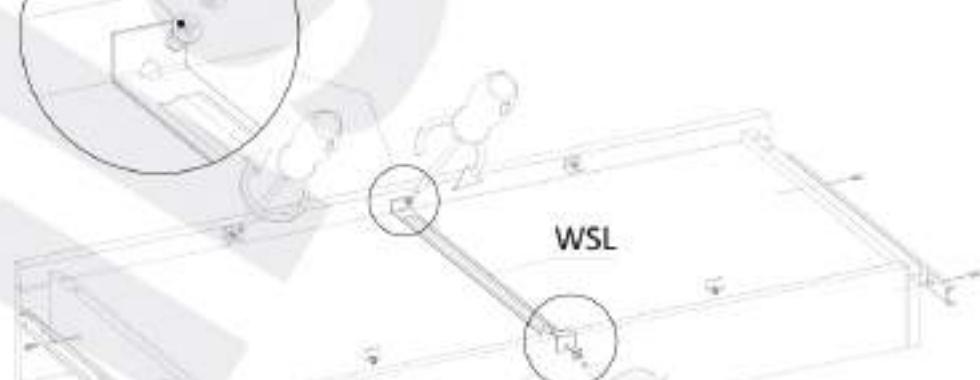
W7  
4x13  
1x

TK

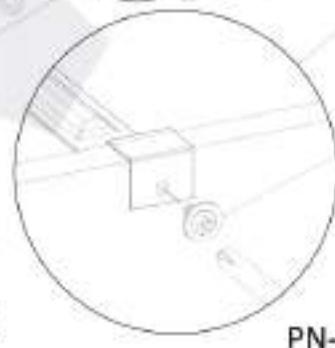


4x

W7

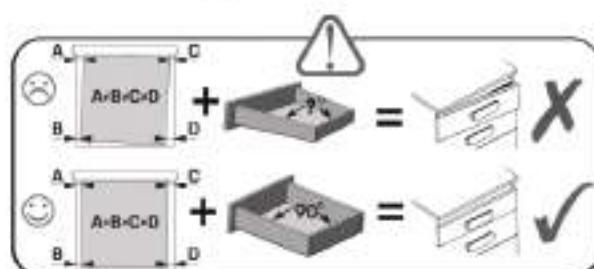


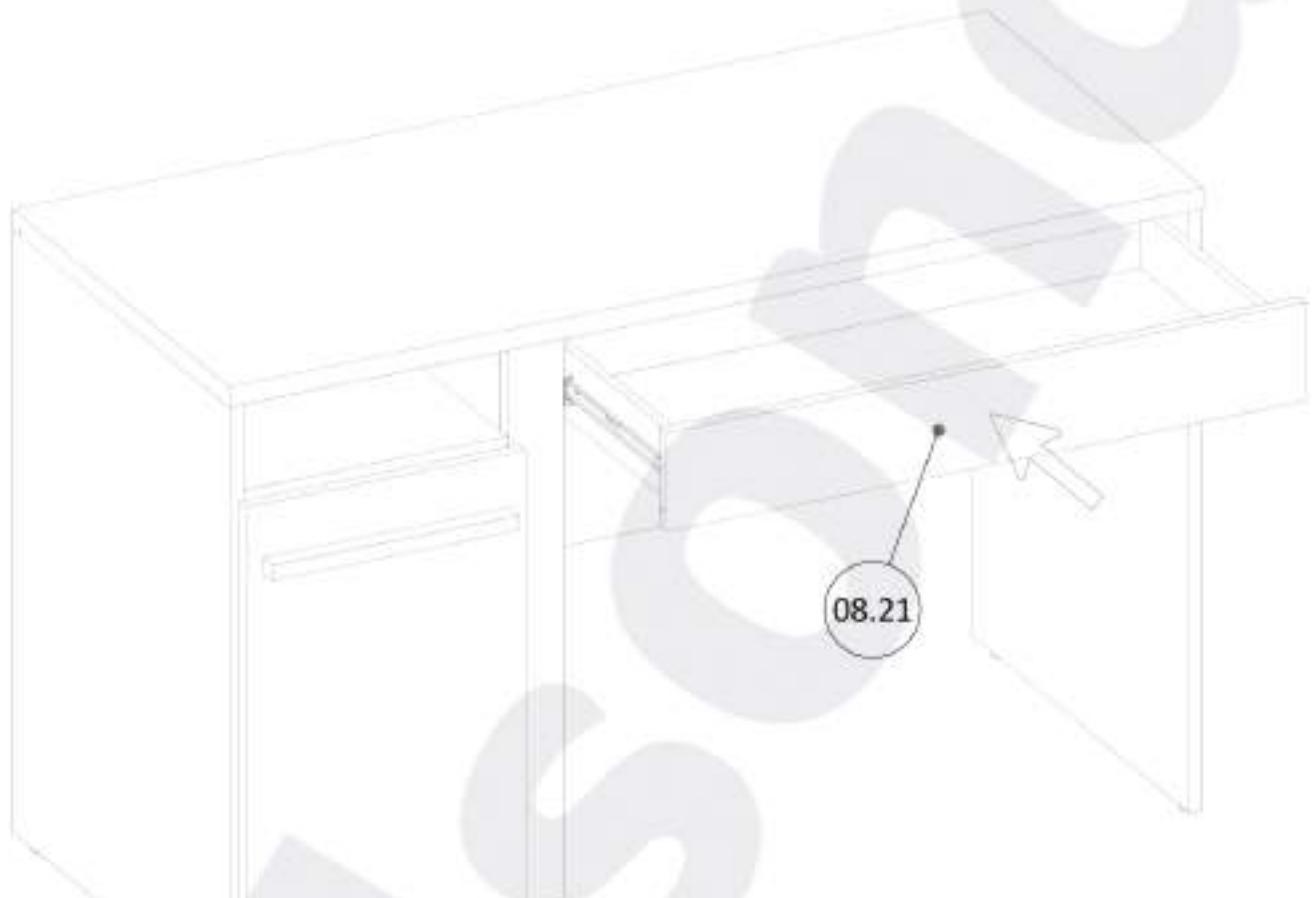
PQ62



W33

PN-06





**PL****Zasady użytkowania mebli:**

1. Meble powinny być użytkowane zgodnie z ich przeznaczeniem.
2. Meble należy użytkować w pomieszczeniach suchych, zamkniętych i zabezpieczonych przed szkodliwym wpływem atmosferycznym oraz bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
3. Meble nie należy stawiać w odległości mniejszej niż pół metra od czynnych grzejników.
4. Wymagane jest również wypoziomowanie, oświetlenie mebli na stabilnym podłożu.
5. Sposób montażu mebli, ilość elementów i akcesoriów niezbędnych do montażu określa karta informacyjna znajdująca się w opakowaniu danego typu mebla. Chyba, że meble zgodnie z życzeniem Klienta zostały dostarczone zmontowane. W tym wypadku instrukcje montażu nie są załączane do mebli.
6. Na powierzchniach mebli nie należy stawiać przedmiotów wilgotnych.
7. Po zmontowaniu mebli należy wyregulować drzwi na prowadnicach.

**Konservacja i czyszczenie:**

1. Powierzchnie wykonane z laminatu, oraz lakierowane czyszczyć miękką tkaniną.
2. Do pielęgnacji powierzchni nie należy stosować żadnych środków chemicznych, lub szorstkich ślerek.

Szanowny Kliencie, gdyby biskowało jakiejś części, lub byłaby uszkodzona proszę to oznaczyć na instrukcji montażowej i przelać razem z reklamacją. Jeżeli uszkodzony element będzie zamontowany na stałe reklamacja nie będzie uznania.

**CZ****Základy používání nábytku:**

- 1.Nábytek by měl být používán k určenému účelu
- 2.Nábytek by měl být používán v místnostech suchých, uzavřených a chráněných před škodlivými povětrnostními vlivy a před přímým slunečním zářením.
- 3.Nábytek by neměl být postaven na místě než půl metru před aktivními radiátory.
- 4.Pozadováno je umístění nábytku na stabilním, vyrovnaném povrchu.
- 5.Návod na montáž nábytku počet součástí a příslušenství nezbytného k montáži uveden na informačním listu, ucházejícím se o obal určeného nábytku. V případě že na plánu zakázanku nábytek byl dodán smontovaný návod k montáži se nepřipojuje.
- 6.Na povrch nábytku nepokládejte vlnité předměty.
- 7.Po smontování nábytku sejdíte (vyrovnat) dveře pomocí kolejnice.

**Údržba a čištění:**

- 1.Povrchy z lamina a lakování čistit měkkým hadříkem.
- 2.Kádržbě povrchu nepoužívejte žádne chemické látky ani hrubé hadříky.

Vážený zakazník, v případě že chybí některé části nebo jsou poškozené, označte je v montážních instrukcích a záložce s reklamací. Pokud poškozená část bude na první smontování, nebude se na ni vztahovat reklamace.

**DE****Regeln der Möbelbenutzung:**

- 1.Die Möbel sollten entsprechend ihrer Bestimmung verwendet werden.
- 2.Die Möbel sollten in trockenen, geschlossenen und gegen den schädlichen Witterungseinfluss sowie die direkte Wirkung der Sonnenstrahlen geschützten Räumen platziert werden.
- 3.Die Möbel sollten von den tätigen Heizkörpern mindestens ein halbes Meter entfernt werden.
- 4.Es ist erforderlich, dass der Grund, wo die Möbel stehen, gut nivelliert und stabil ist.
- 5.Die Art und Weise der Montage, Anzahl der Bauteile und die Ausstattung, die für die Montage unentbehrlich ist, bestimmt die Infokarte, die sich in der Verpackung des jeweiligen Möbelstückes befindet. Es sei den, die Möbel würden nach dem Wunsch des Kunden im zusammengebauten Zustand zugeliefert. In einem solchen Fall werden die Montageanweisungen nicht hinzugefügt.
- 6.Auf der Oberfläche der Möbel darf man keine feuchten Gegenstände stellen.
- 7.Nach dem Zusammensetzen der Möbel sollte man die Türen an den Führungen richten.

**Wartung und Sauberhaltung:**

- 1.Flächen aus Laminat und lackierte Oberflächen sind mit einem weichen Tuch zu reinigen.
- 2.Zur Pflege der Oberfläche sollten keine chemischen Mitteln oder borstigen Wischtüchern verwendet werden.

Sehr geehrter Kunde, sollte ein Bauteil fehlen oder geschädigt werden. kennzeichnen Sie dies bitte auf der Montageanweisung und zusammen mit dem Beschwerdebrief senden. Sollte das geschädigte Teil fest angebaut werden, wird die Garantie nicht anerkannt.

**EN****Terms of use furniture:**

- 1.Furniture should be used for their intended purpose.
- 2.Furniture should be used in dry, closed rooms, protected from an adverse weather and a direct sunlight.
- 3.Furniture should not be set at a distance of less than half a meter of active radiators.
- 4.The equal leveling is required and the need to set furniture on the stable base.
- 5.The information card, contained in the packaging of the given type of furniture defines the assembling method of furniture, quantity of components and accessories necessary for assembly, except when furniture were delivered assembled according to the customer wish. Assembly instructions are not attached to furniture in this case.
- 6.Wet objects should not be placed on surfaces of furniture.
- 7.Doors on tracks should be adjusted after assembling furniture.

**Maintenance and cleaning:**

- 1.Surfaces made of the laminate and lacquered surfaces clean with a soft cloth.
- 2.Any chemicals or rough rubbers should not be used for the surfaces care.

Dear customer, if anything part is missing or damaged, mark it on the assembly instruction and send it together with the claim, please. If the damaged item is permanently mounted, than the complaint will not be considered.

**SK****Základy používania nábytku:**

- 1.Nábytok používajte k určenému účelu.
- 2.Nábytok používajte v suchej, uzavorennej a chránenej pred škodlivými poveternostnými vplyvmi miestnosti, chránite pred priamy slnečným žiarením.
- 3.Nábytok by nemal byť postavený na menej než pol metro pred aktívnymi radiátormi.
- 4.Nábytok postavte na stabilný vyrovnaný povrch.
- 5.Návod na montáž nábytku počet súčasti a príslušenstva nevyhnutného k montáži je uvedený na informačnom liste nachádzajúcom sa v obale určeného nábytku. V prípade, že na pláne zákazníka bol nábytok dodaný zmontovaný, nebude návod súčasťou balenia.
- 6.Na povrch nábytku nepokládejte vlnité predmety.
- 7.Po zmontovaní nábytku nastavte dvere pomocou kolajnice.

**Údržba a čistenie:**

- 1.Povrchy z lamina a lakovania čistit mäkkou hadričkou.
- 2.Pre údržbu povrchu nepoužívajte žiadne chemické látky ani hrubé hadričky.

Vážený zákazník, v prípade, že chybajú niektoré časti, alebo sú poškodené, označte ich v montážnych instrukciach a záložke s reklamáciou. Pokiaľ poškodená časť bude na prvú smontovanie, nebude sa na ňu reklamácia vzťahovať.

**RU****Правила ухода за мебелью**

- 1.Мебелью необходимо использовать в соответствии с ее функциональным назначением.
- 2.Мебель должна эксплуатироваться в сухих закрытых и ущадленных от воздействия атмосферных условий и прямых солнечных лучей помещениях.
- 3.Мебели нельзя устанавливать ближе 50 см от отопительных приборов.
- 4.Требуется установка мебели по уровню на стабильной поверхности.
- 5.Способ монтажа мебели количество элементов необходимых для монтажа определяет инструкция находящаяся упаковке данного типа мебели. В случае если мебель по желанию клиента была поставлена собранной инструкция монтажа не прилагается.
- 6.Нельзя ставить на мебель влажные предметы.
- 7.После монтажа мебели необходимо отрегулировать двери на петлях.

**Рекомендации по уходу и очистке:**

- 1.Поверхности из ламина и покрытие лаком очищать мягкой тканью.
- 2.Для ухода за поверхностью не использовать никаких химических средств или шероховатых тряпок.

Уважаемый Клиент в случае если не хватает какого-нибудь элемента или ее поврежден просим обозначить его на инструкции монтажа и отправить вам в месте с претензией. Если поврежденный элемент будет установлен претензия не будет признана.

**FR****Règles d'utilisation du mobilier :**

- Le mobilier doit être utilisé conformément à sa destination.
- Le mobilier doit être utilisé dans un endroit sec, fermé et protégé des influences atmosphériques néfastes et la lumière directe du soleil.
- Les meubles ne doivent pas être placés à moins d'un demi-mètre de radiateurs actifs.
- Une mise à niveau est nécessaire, il faut placer le meuble sur une surface stable.
- La méthode de montage des meubles, le nombre d'éléments et d'accessoires nécessaires au montage sont définis dans la fiche d'information incluse dans l'emballage d'un type de meuble donné, sauf si les meubles ont été livrés montés conformément à la demande du client.
- Dans ce cas, les notices de montage ne sont pas fournies avec les meubles.
- Ne posez pas d'objets lourds sur les surfaces des meubles.
- Après avoir monté le meuble, ajustez les portes sur les guides.

**Entretien et nettoyage :**

- Les surfaces stratifiées et vernies doivent être nettoyées avec un chiffon doux.
- Pour l'entretien des surfaces, n'utilisez pas de produits chimiques ou des chiffons abrasifs.

Cher client, si une pièce est manquante ou endommagée, veuillez l'indiquer dans la notice de montage et envoyer avec la réclamation. Si l'élément défectueux est installé de façon permanente, la réclamation ne sera pas acceptée.

**SE****Regler för möblernas underhåll och rengöring:**

- Möblerna ska användas för sitt avsedda ändamål.
- Möblerna ska användas i torra, sluta utrymmesom är skyddade mot skadlig atmosfärisk påverkan och direkt solstrålning.
- Möblerna bör inte placeras på ett avstånd som är mindre än en halv meter från värmeelement.
- Det krävs en jämn yta (med samma nivå), och placering av möblerna på en stabil underlag.
- Monteringsanvisningar för möbler, samt komponenter (delar) och tillbehör som är nödvändiga för montage anger på informationsskort som finns i förpackningen för respektive möbeltyp. Om möbeln inte har levererats monterade på kundens begäran, sådär fall är monteringsanvisningen inte bifogad möblerna.
- På möblernas ytor bör man inte ställa viktiga föremål.
- Efter möblernas montering måste skäpdomräckeras på skenorna.

**Möblernas underhåll och rengöring:**

- För av laminat samt målade ytor ska rengöras med en mjuk trasa.
- För ytans underhåll får man inte använda några kemikaliskamedel eller slipdyna.

Bästa kund, om det saknas någon del, eller om den är trasig, vänligaumurka det på installationsinstruktionen och skickadet tillsammans med ansökhan. Om den skadade delenkommer att användas som monterad permanent, kommer klagen inte att beaktas.

**HR****Način uporabe nameštaja:**

- Nameštaj korišteni u skladno namjeni.
- Nameštaj mora se koristiti u suhim i zatvorenom prostorijama osiguranim od štetnih vremenskih uvjeta ili zračenjem sunčeve svjetlosti.
- Nameštaj ne može da se stavlja na razmak od najmanje 50 cm od uključenih uređaja za grijanje.
- Površina na koju stavlja nameštaj mora biti nivelnana i stabilna.
- Način montaže, broj dijelova i akcasaona potrebni za montažu određuju upute za montažu nameštaja koje se nalazi unutar ambalaže. Ako se kupac nameštaj isporučuje montiranim, upute nisu uključene.
- Ne stavljam vlažne predmete na površine nameštaja.
- Nakon montaže nameštaja regulirati vrata na vodilicama.

**Održavanje i čišćenje:**

- Površine od laminata i lakirane čistiti mekom krpom.
- Za održavanje površina ne koristiti kemijska sredstva ili abrazivne krppe.

Poštovani kupci, u slučaju nedostatka ili oštećenja bilo kojeg Dijela, označite ovaj element u uputstvu za montažu i pošaljte zajedno s reklamacijom, ako je oštećeni element trajno montiran, reklamacija neće se razmatrati.

**SRB****Način korišćenja nameštaja:**

- Nameštaj treba da bude korišćen u skladu sa namenom.
- Nameštaj mora da bude korišćen u suhim i zatvorenum prostorijama zaštićenim od nepovoljnih vremenskih uslova i direktnog sunčevog svetlosti.
- Nameštaj ne može da bude postavljen na udaljenosti od najmanje 50 cm od uključenih uređaja za grijanje.
- Nameštaj mora da bude postavljen na ravnu i stabilnu podlogu.
- Način postavljanja, broj delova i akcesora neophodnih za postavljanje definisano uputstvo za postavljanje nameštaja koji se nalazi unutar pakiranja. Ovo uputstvo se ne odnosi na nameštaj koji je prema želji kupca isporučen u gotovom stanju. U ovom slučaju uputstvo nije uključeno u set nameštaja.
- Nemojte stavljanje vlažne predmete na površinu nameštaja.
- Nakon postavljanja nameštaja podešite vrata na vodilicama.

**Održavanje i čišćenje:**

- Površine od laminata i lakirane čistiti mekom krpom.
- Za održavanje površina ne koristiti kemijska sredstva ili abrazivne krppe.

Poštovani kupci, u slučaju nedostatka ili oštećenja bilo kojeg dela, označite ovaj element u uputstvu za postavljanje i pošaljte zajedno s reklamacijom. Ako je oštećeni element trajno postavljen, reklamacija neće biti razmatrana.

**HU****Használati önműködés:**

- A bútorok rendelhetősen kell használni.
- A bútorokat az időjári kieltelménytől vedett, zárt, szárazhelyiségekben kell használni, ahol nincsenek kitetve a nap sugarak közvetlen hatásainak.
- A bútorokat a működő fitóberendezésekhez ne helyezzük fel méternél kisebb távolságra.
- Fontos, hogy a bútor stabil állapotban, szintbe állítva használjak.
- A bútor összeszereléshez szükséges ismertetéket, az elemek melegenységét, és az összeállításhoz szükséges tartozékok listáját az összeszerelési önműködés tartalmazza, mely az adott típusú bútor csomagolásában található. Abban az esetben, ha a bútor a Vevő kércének megfelelően összeszerelési kerültszerelésre van felhasználtva, a bútorhoz nincs mellékelt összeszerelési önműködés.
- A bútorok felületére ne helyezzük zavaros tárgyakat.
- A bútorok összeállítását követően be kell állítani az ajtókat a kivetőpántok segítségével.

**Ápolás és tisztítás:**

- A laminált és lakkozott felületeket puha ruhával tisztítanak.
- A felületek ápolásához ne használunk semmisítő vegyszereket, vagy durva törlőkendőt.

Tiszta Vésario, ha valamelyik bútor eleme hiányozna, vagy hibásan kerülne átadásra, kérjük jelölje azt be az összeszerelési önműködésben, és a reklamációval együtt küldje el részükre, amennyiben a hibás elem eredeti rendelhetési helyére beszerelésre kerül, a reklamációt nem áll módunkban elfogadni.

**NL****Gebruiksaanwijzing voor meubels:**

- Meubels moeten worden gebruikt waarvoor ze bedoeld zijn.
- Meubels moeten worden gebruikt in een droge, gesloten ruimte die bescherming biedt tegen schadelijke weersinvloeden en direct zonlicht.
- Plaats de meubels niet binnen een halve meter afstand tot een werkende radiator.
- Meubels moeten waterpas staan op een stabiele ondergrond.
- De montagemethode en het aantal benodigde onderdelen en accessoires voor de montage blijken uit het informatieblad in de verpakking. Dit geldt niet wanneer de meubels naar wens van de klant gemonteerd zijn geleverd. In dat geval ontvangt u geen handleiding.
- Plaats geen vochtige voorwerpen op de meubels.
- Na montage van de meubels moeten de deuren op de geleiders worden afgesteld.

**Onderhoud en reiniging:**

- Oppervlakken van laminaat en met een laksag afnemen met een zachte doek.
- Gebruik voor het onderhoud van de oppervlakken geen chemische middelen of ruwe doeken.

Indien er een onderdeel ontbreekt of beschadigd is, geef dit dan aan op de montagehandleiding en stuur deze samen met uw klacht op. Als het beschadigde onderdeel permanent wordt gemonteerd, wordt de klacht niet ingewilligd.